

750W

PENDULUM ACTION JIGSAW WITH LASER GUIDE

LJS750CF

DECOUPEERZAAG MET LASER

SCIE SAUTEUSE PENDULAIRE AVEC GUIDE LASER

PENDELHUBSTICHSÄGE MIT LASERFÜHRUNG

SEGNETTO AD AZIONE PENDOLO CON GUIDA LASER

SIERRA DE CALAR PENDULAR CON GUÍA LÁSER



GMC

GLOBAL MACHINERY COMPANY

PENDULUM ACTION JIGSAW WITH LASER GUIDE

English	4
Nederlands	14
Français	24
Deutsch	34
Italiano	44
Español	54

Contents

Introduction	4
Guarantee	4
Description of Symbols	5
Declaration	5
Specification	6
General Safety	6
Jigsaw Safety	8
Cutting Tool Safety	8
Laser Safety	9
Product Familiarisation	10
Intended Use	11
Unpacking Your Tool	11
Before Use	11
Operation	12
Accessories	13
Maintenance	13
Storage	13
Disposal	13

Introduction

Thank you for purchasing this GMC tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual..

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at **www.gmctools.com** and enter your details*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase:

Model: LJS750CF

Serial Number: _____
(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair or, at its discretion, replace the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Read instruction Manual.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Class II construction
(double insulated for additional protection)



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris
as authorised by: GMC

Declares that the

Identification code: LJS750CF

Description: Pendulum Action Jigsaw with Laser Guide

Conforms to the following directives and standards:

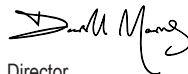
- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN 60745-1+A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 55014-1+A1:2009
- EN 55014-2+A2:2009
- EN 61000-3-2+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 60825-1:2007

Notified body: TUV Product Services Ltd, Jiangsu, China

The technical documentation is kept by GMC

Date: 16/08/13

Signed:



Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

Specifications

Voltage:	230–240V~, 50 Hz
Power:	750W
No load speed:	800-3000min ⁻¹
Blades:	Universal and bayonet shank
Pendulum:	3 Stage
Cutting angle range:	0° to 45°, left and right
Cutting depth in:	
Wood:	100mm
Steel:	8mm
Laser class:	2
Laser wavelength:	650nm
Laser output power:	≤1mW
Weight:	2.7kg

Sound and vibration information:

Sound Pressure L _{PA} :	94.5dB(A)
Sound Power L _{WA} :	105.5dB(A)
Uncertainty K:	3dB

Typical Weighted Vibration:

Cutting Wood:	3.4m/s ²
Cutting Metal Sheet:	2.8m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²

As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.
The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING. Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3. PERSONAL SAFETY

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE & CARE

- a. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. SERVICE

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Jigsaw Safety

WARNINGS: Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

For safety relating to protective clothing/equipment and general health hazards relating to power tools; refer to General and Electrical Safety sections in this manual

- Do not let anyone below 18 years of age operate this jigsaw
- Ensure there is adequate lighting
- Rags, cloths, cord and string etc should not be left around the work area
- Keep the area free of tripping hazards
- Inspect the workpiece and remove all embedded objects before starting work
- Support or clamp the workpiece to avoid vibration, and ensure a good cut
- See specification section of this manual for the correct type of blade. Incorrect blades may not be secured correctly, causing a safety hazard
- Only use blades that are in good condition
- To avoid the possibility of an electric shock, always hold the saw using the insulated handles
- If you are interrupted when operating the saw, complete the process and switch off before looking up
- Keep your hands away from the underside of the workpiece
- Ensure that an appropriate blade is used for the material being cut. Ensure all supports and power cables are completely clear of the cutting path
- Where guards exist, ensure they are in place
- Do not put pressure on the tool. Allow the blade to cut at its own pace. This will produce better results and maximise the service life of the tool
- Before cutting, check that there is sufficient clearance for the blade under the workpiece
- Always keep the shoe pressed against the workpiece
- Do not attempt to cut material thicker than detailed in the specifications section of this manual
- Do not force the blade to bend or twist whilst cutting
- If a cut does not extend to the edge of the workpiece, allow the blade to come to a complete stop before lifting it from the workpiece
- Do not use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the blade

- Do not reach over the blade to remove waste or off-cuts
- Blades heat up during use. Allow to cool completely before handling
- If a blade jams, disconnect the machine from the power supply prior to releasing the blade
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings, tighten where necessary

Cutting Tool Safety

Use the correct cutting tool

- Ensure the cutting tool is suitable for the job. Do not assume a tool is suitable without checking the product literature before use

Protect your eyes

- Always wear appropriate eye protection when using cutting tools
- Spectacles are not designed to offer any protection when using this product; normal lenses are not impact resistant and could shatter

Protect your hearing

- Always wear suitable hearing protection when tool noise exceeds 85dB

Protect your breathing

- Ensure that yourself, and others around you, wear suitable dust masks

Be aware of others around you

- It is the responsibility of the user to ensure that other people in the vicinity of the work area are not exposed to dangerous noise or dust and are also provided with suitable protective equipment

Hidden objects

- Inspect the workpiece and remove all nails and other embedded objects before cutting
- Do not attempt to cut material that contains embedded objects unless you know that the cutting tool fitted to your machine is suitable for the job
- Walls may conceal wiring and piping, car body panels may conceal fuel lines, and long grass may conceal stones and glass. Always check the work area thoroughly before proceeding

Beware of projected waste

- In some situations, waste material may be projected at speed from the cutting tool. It is the user's responsibility to ensure that other people in the work area are protected from the possibility of projected waste

Fitting cutting tools

- Ensure cutting tools are correctly and securely fitted and check that wrenches / adjusters are removed prior to use
- Only use cutting tools recommended for your machine
- Do not attempt to modify cutting tools

Beware of heat

- Cutting tools and workpieces may become hot in use. Do not attempt to change tools until they have been allowed to cool completely

Control dust / swarf

- Do not allow dust or swarf to build up. Sawdust is a fire hazard, and some metal swarf is explosive
- Be especially careful when cutting wood and metal. Sparks from metal cutting are a common cause of wood dust fires
- Where possible, use a dust extraction system to ensure a safer working environment

Safety rules for laser lights

The laser used in this device is a Class 2 laser with maximum power of $\leq 1\text{mW}$ and a wavelength of 650nm .

These lasers do not normally present an optical hazard, although staring at the beam may cause flash blindness.

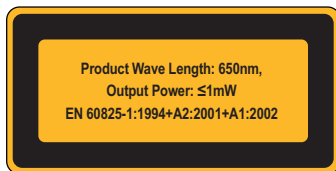
WARNING: Avoid direct eye contact.

A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows:

- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions
- Do not switch on the laser light until the tool is ready to cut
- Never aim the beam at any person, and particularly not into the eyes of any person or animal, or any object other than the workpiece
- Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy workpiece without reflective surfaces. i.e. wood or rough-coated surfaces are acceptable. Reflective sheet steel or similar is not suitable for laser use as the reflective surface could direct the beam back at the operator
- Do not change the laser light assembly. Repairs must only be carried out by the laser manufacturer or an authorised agent. Do NOT exchange with a different type of laser

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Please refer to the relevant EN standards, EN60825-1/A1:2002 for more information on Lasers.



Know Your Product

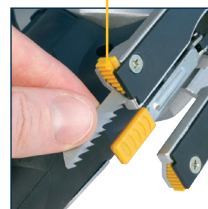
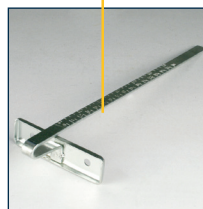
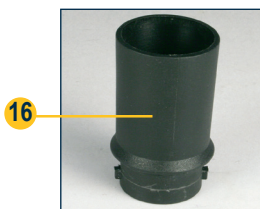
Before using the jigsaw, familiarise yourself with all the operating features and safety requirements.

Use the tool and accessories only for the applications intended.

1. Laser Light On/Off Switch
2. Variable Speed Dial
3. On/Off Trigger Switch
4. Lock-On Button
5. Soft Grip Handle
6. Dust Extraction Adaptor Port
7. Pendulum Lever
8. Shoe Lock
9. Blade Storage Release Tab
10. Blade Storage
11. Cutting Angle Scale
12. Parallel Fence
13. Shoe Plate
14. Blade Guide
15. Parallel Guide Fixing Screw
16. Dust Extraction Adaptor
17. Tool-free Blade Change Control
18. Blade Guard
19. Laser Aperture

Accessories

- Parallel fence
- 2 wood-cutting blades
- Dust extraction adaptor



Intended Use

Variable speed pendulum action jigsaw for light to medium duty cutting tasks of wood, plastic and thin sheet metal (when using appropriate blades).

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

WARNING: Always ensure the tool is switched off and disconnected from the power supply, before making any adjustments or changing accessories.

Blade guide

- The Blade Guide (14) is spring loaded. Depending on the position of the Pendulum Lever (7), the guide remains stationary (non-pendulum) or oscillates backwards and forwards, causing the blade to cut with a pendulum action

Pendulum adjustment

The Pendulum Lever (7) has 4 positions:

- Position '0' selects normal cutting without pendulum action
- Positions 1, 2 and 3 engage pendulum action. This causes the blade to swing slightly backwards and forwards as it cuts, increasing cutting efficiency
- Position 1 provides minimum pendulum action, position 3 maximum pendulum action
- Experiment on a piece of scrap material to determine the optimum pendulum action setting for the workpiece



Adjusting the cutting speed

Blade speed may be adjusted to suit the material being cut. This enhances cutting performance and saves the blade from undue wear:

1. Use the Variable Speed Dial (2) to set the speed of the blade
2. Turn the dial forwards to increase the speed and backwards to decrease it



Adjusting the shoe for bevel cutting

The Shoe Plate (13) can be set at any angle up to 45° left or right to perform a bevel cut:

1. Turn the jigsaw upside down and lift the Shoe Lock (8) to the vertical position
2. If you are adjusting the shoe for the first time, turn the shoe lock anticlockwise until it is loose enough to allow the shoe to be moved forward and be tilted
3. There are set positions at 0° and 45° for easy setting. For other angles, use the scale located on the base - adjacent to the Pendulum Lever (7) - as a guide
4. Retighten the shoe lock clockwise and press the lever flat against the jigsaw base

Note: For accurate work, make a trial cut in scrap material; check the cut and adjust as necessary until the correct setting is achieved.



Dust extraction adaptor

- The Dust Extraction Adaptor (16) allows a dust extraction system or a household vacuum cleaner to be connected to the tool in order to remove dust whilst the tool is in use

WARNING: Only use a suitable workshop dust extraction system when cutting metal. Sparks may ignite residual wood dust.

Blade storage

Both sides of the shoe have a blade storage area for one blade each:

1. Slide the Blade Storage Release Tab (9) to the left for the left side or to the right for the right side
2. You can then insert or remove a blade from the shoe

Changing a blade

Removing a blade

1. Turn the unit upside down so you can access the jigsaw blade
2. Using a thumb and forefinger, push down the Tool-Free Blade Change Control (17) on both sides on the jigsaw blade. Take care that fingers do not come into contact with the teeth of the jigsaw blade
3. Whilst the Tool-Free Blade Change Control (17) is pressed down, the old blade can be easily removed using the other hand

Note: If the blade is difficult to release using the blade change control, lightly tap the end of the blade with a wooden mallet or similar. This will free the blade which can then be released.

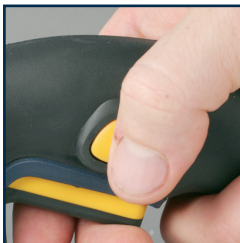
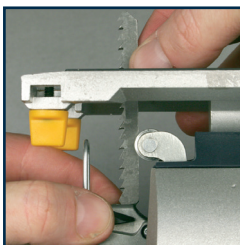
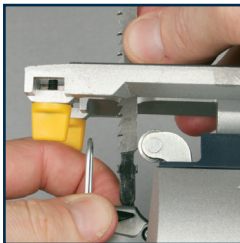
Fitting a new blade

1. With the Tool-Free Blade Change Control (17) pressed down, slide the new blade into the locating groove in the blade clamp with the teeth pointing forward. Ensure that the blade rear edge is located and supported by the Blade Guide (14)
2. Release the blade change control to secure the blade in position
3. Replace the plug and run the jigsaw under no load to check that it runs smoothly and the blade is secure before using it to cut any materials

Operation

Switching the jigsaw on/off

1. Connect the tool to mains power
 2. Switch on the tool by squeezing the On/Off Trigger Switch (3)
 3. Release the trigger to stop the tool
- If the Lock-On Button (4) is pressed while the trigger switch is depressed, the switch remains in the operating position
 - Press the trigger switch again to disengage the lock-on button



Using the laser guide system

- The laser line generator emits an intense narrow beam of pure red light to guide you as you cut. It improves operator cutting vision, enables faster set-up, increases accuracy and improves safety.
- Use the Laser Light On/Off Switch (1) to switch the laser beam on or off

Making a cut

WARNING: Ensure the Blade Guard (18) is in place whenever the jigsaw is in use.

1. Position the front of the shoe plate on the edge of the workpiece and start the saw
2. Allow the blade to reach full speed before engaging the workpiece
3. Slowly guide the jigsaw forward using both hands, keeping the shoe plate flat against the workpiece
4. Do not force the saw: allow the blade and the saw to do the work. Use only enough pressure to keep the blade cutting



Pocket and circular cutting

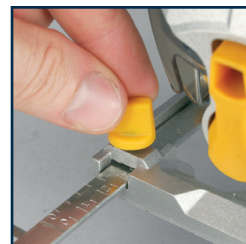
- When starting a cut within a workpiece, drill a 12mm diameter hole to ensure there is clearance for the blade
- When cutting tight curves, reduce the speed of the saw

WARNING: Do not move the saw forward along its cut until the blade has completely entered the material and the shoe comes to rest on its surface.



Using the parallel fence

- Use the Parallel Fence (12) to guide the jigsaw along a straight line, which can be an edge of the workpiece or a piece of straight timber clamped to the workpiece.
 - The fence is particularly useful for ensuring consistency when cutting multiple strips from a single piece of material
1. To fit the parallel fence, slide it into the guides at the front of the Shoe Plate (13)
 2. Use the Parallel Guide Fixing Screws (15) to secure in position



Cutting metal

- When cutting metals, a suitable cooling/cutting oil must be used
- Apply the lubricant to the blade or workpiece at regular intervals during cutting in order to reduce wear on the blade

Accessories

- Accessories for your jigsaw, including blades for different kinds of materials and cuts, are available from your GMC stockist. Spare parts can be obtained at www.toolsaresonline.com

Maintenance

WARNING: Always disconnect the device from the power supply before carrying out any maintenance or cleaning.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your machine clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes

Lubrication

- Regularly apply a suitable lubricant between the roller and the blade

Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised Silverline service centre

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Introductie	14
Garantie	14
Beschrijving symbolen	15
EG-verklaring van overeenstemming	15
Specificaties	16
Veiligheidsinstructies	16
Veiligheid decoupeerzagen	17
Veiligheid zaagmachines	17
Veiligheid lasers	19
Productbeschrijving	20
Gebruiksdoel	21
Het uitpakken van uw gereedschap	21
Voor gebruik	21
Gebruik	21
Accessoires	23
Onderhoud	23
Opberging	23
Verwijdering	23

Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GMC-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op www.gmctools.com en voert u uw gegevens in*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model: LJS750CF

Serienummer: _____
(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Lees de handleiding



Draag gehoorbescherming

Draag een veiligheidsbril

Draag een stofmasker

Draag een veiligheidshelm



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen

EG-verklaring van overeenstemming

De Ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: GMC

Verklaart dat:

Identificatienummer : LJS750CF

Beschrijving : Decoupeerzaag met laser

Voldoet aan de volgende richtlijnen :

- Machinerichtlijn 2006/42/EC
- Richtlijn laagspanning 2006/95/EC
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2004/108/EC
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- EN 60745-1+A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 55014-1+A1:2009
- EN 55014-2+A2:2009
- EN 61000-3-2+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 60825-1:2007

Keuringsinstantie: TUV Product Services Ltd, Jiangsu, China

De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC

Datum: 16-08-2013

Handtekening:

Directeur

Naam en adres van fabrikant of gemachtigde:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

Specificaties

Spanning:	230-240 V~ 50 Hz
Vermogen:	750 W
Onbelaste snelheid:	800-3000 min ⁻¹
Zaagblad:	Universeel en bajonet schacht
Pendelslag:	3 standen
Zaag hoek bereik:	0°-45°, links en rechts
Zaagdiepte in:	
Hout:	100 mm
Staal:	8 mm
Laser klasse:	2
Laser golflengte:	650 nm
Laser vermogen:	<1 mw
Gewicht:	2,7 kg
Geluid en trilling:	
Geluidsdruk:	94,5 dB(A)
Geluidsvermogen:	105,5 dB(A)
Onzekerheid:	3 dB
Trilling bij het zagen van:	
Hout:	3,4 m/s ²
Plaatmetaal:	2,8 m/s ²
Onzekerheid:	1,5 m/s ²

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk

WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het bereken van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Algemene veiligheidsregels

WAARSCHUWING Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

WAARSCHUWING: machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1. VEILIGHEID VAN DE WERKRUIMTE

- Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.**
Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen

2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a. **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact.** Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- c. **Laat elektrisch gereedschap niet nat worden.** Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- d. **Beschadig het snoer niet.** Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigd of in de knoop geraakt snoeren verhoogt het risico op een elektrische schok toe.
- e. **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.**
- f. **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlekbeveiliging (Residual Current Device).** Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a. **Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b. **Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril.** Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen en helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- c. **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'uit' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
- d. **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
- e. **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.**

- f. **Draag geschikte kleding.** Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.

- g. **Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze.** Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.

4. GEBRUIK EN VERZORGING VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a. **Forceer elektrisch gereedschap niet.** Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
- b. **Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- c. **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e. **Haal altijd de stekker van het elektrische gereedschap uit het stopcontact indien u dit onbeheerd achterlaat.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap door ongeofende gebruikers.
- f. **Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foutieve uittijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden.** Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- g. **Houd snijwerktuigen scherp en schoon. Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.**
- h. **Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

5. ONDERHOUD

- a. **Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.** Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

Veiligheid voor decoupeerzagen

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de zaag wordt aangesloten op een stroombron met dezelfde spanning als die weergegeven op het gegevensplaatje van de machine. Een stroombron met een hogere spanning kan leiden tot serieuze verwondingen aan de gebruiker en schade aan de machine. Een stroombron met een lagere spanning kan schadelijk zijn voor de motor. Sluit de machine bij enige twijfel niet aan.

Voor veiligheid betreffende beschermende kleding en gezondheidsgevaaren, raadpleegt u de algemene en elektrische veiligheid sectie in deze handleiding

- Laat niemand jonger dan 18 jaar de decoupeerzaag bedienen
- Zorg voor een adequate verlichting
- Doeken, touwen en draden horen uit het werkgebied gehaald te worden
- Houdt de werkruimte vrij van struikelgevaaren
- Inspecteer het werkstuk en verwijder alle ingebedde voorwerpen
- Klem het werkstuk vast om vibratie tegen te gaan
- Raadpleeg de specificaties voor de juiste zaagbladgegevens. Het gebruik van onjuiste zaagbladen is erg gevaarlijk
- Gebruik alleen zaagbladen die in een goede staat verkeren
- Om elektrische schokken te voorkomen houdt u de zaag bij de handvaten vast
- Wanneer u tijdens het zagen onderbroken wordt, maakt u de snede af en schakelt u de zaag uit voordat u opkijkt
- Houd uw handen onder het werkstuk vandaan
- Zorg ervoor dat het zaagblad geschikt is voor het materiaal en zorg ervoor dat alle steunen en stroomkabels goed uit de buurt van de zaag lijn worden gehouden
- Zorg ervoor dat alle beschermkappen bevestigd zijn
- Oefen geen druk op de zaag uit. Laat de machine zelf het werk doen. Hierdoor krijgt u een beter resultaat en ook maximaliseert u de levensduur van de zaag
- Zorg voor een vrije ruimte onder het werkstuk voordat u begint met zagen
- Houd de basisplaat te allen tijde tegen het werkstuk aangedrukt
- Zaag geen materiaal dikker dan beschreven in de specificaties
- Forceer het blad niet tot buigen of verdraaien
- Als de zaag niet tot aan de rand van het werkstuk reikt, laat u het zaagblad volledig tot stilstand komen voordat het uit het werkstuk wordt gehaald

- Verwijder zaagsel en splinters dicht bij het zaagblad niet met uw handen
- Reik niet over het zaagblad om zaagsel en splinters te verwijderen
- Denk er aan dat het zaagblad na het zagen heet zal zijn. Laat het na gebruik volledig afkoelen voordat het wordt gehanteerd
- Als een zaagblad is vastgelopen, haalt u de stekker uit het stopcontact voordat wordt geprobeerd om het zaagblad los te krijgen
- Controleer regelmatig of alle bouten, moeren en andere bevestigingsmiddelen goed vast zitten

Veiligheid zaaggereedschap

Gebruik het juiste zaaggereedschap

- Zorg ervoor dat uw zaaggereedschap geschikt is voor de klus. Raadpleeg altijd eerst de gebruiksaanwijzing van het product. Neem niet zonder meer aan dat het gereedschap geschikt is

Bescherm uw ogen

- Draag bij het gebruik van zaaggereedschap altijd geschikte oogbescherming.
- Een gewone bril is niet ontworpen om bescherming te bieden bij het gebruik van dit product. Normale lenzen zijn niet schokvast en kunnen versplinteren.

Bescherm uw gehoor

- Draag altijd geschikte gehoorbescherming bij gereedschap dat een geluidsniveau van meer dan 85 dB produceert

Bescherm uw luchtwegen

- Bij werk waarbij stof vrijkomt, moet altijd een geschikt gezicht- of stofmasker worden gedragen. Wees voorzichtig dat u anderen om u heen niet blootstelt aan stof

Denk aan anderen om u heen

- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat andere mensen in de nabijheid van het werkgebied niet worden blootgesteld aan gevaarlijk geluid en stof. Zorg ervoor dat alle personen die het nodig hebben voorzien worden van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen

Verborgen voorwerpen

- Inspecteer het werkstuk en verwijder alle spijkers en andere voorwerpen
- Zaag geen werkstukken met vastzittende voorwerpen, tenzij de machine en het zaagblad hiertoe in staat zijn
- Let op voor verborgen voorwerpen. Muren verbergen mogelijk bedradingen en pipeleidingen, autopanelen verbergen mogelijk brandstofleidingen en gras verbergt mogelijk stenen en glas. Controleer het werkstuk grondig voordat u gaat zagen

Wees voorzichtig met rondvliegend afval

- In sommige gevallen wordt het afval met grote snelheid door het gereedschap opgeworpen. Zorg ervoor dat er geen andere personen in de werkomgeving zijn. Als het nodig is om andere personen dichtbij te hebben, draagt de gebruiker er de verantwoordelijkheid voor dat ze zijn uitgerust met de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen

Het monteren van zaagbladen

- Zorg ervoor dat de zaagbladen goed zijn aangebracht en vastgezet voordat het gereedschap wordt gebruikt. Stel vast dat steeksleutels en andere stelmiddelen vóór gebruik zijn verwijderd
- Gebruik uitsluitend zaagbladen die zijn aanbevolen voor uw machine
- Probeer zaaggereedschap niet te wijzigen

Wees voorzichtig met hitte

- Denk er aan dat het zaaggereedschap en de werkstukken tijdens het werk heet kunnen worden. Probeer niet om iets aan te passen voordat het gereedschap helemaal is afgekoeld

Beheers afval

- Voorkom een ophoping van zaagsel en spanen. Zaagsel veroorzaakt brandgevaar, en sommige soorten metaalspanen zijn explosief
- Wees vooral voorzichtig met machines die worden gebruikt voor het zagen van hout en metaal. Vonken bij het zagen van metaal veroorzaken vaak brand in stof en zaagsel
- Gebruik waar mogelijk een stofafvoersysteem om voor een veiligere werkomgeving te zorgen

Laser veiligheid

De laser gebruikt in de machine is een klasse 2 laser met een maximaal vermogen van $\leq 1\text{mW}$ en een golflengte van 630-670 nm.

Hoewel het lasersysteem normaal gesproken geen optisch gevaar is, het staren in de laser leidt echter mogelijk tot blindheid.

WAARSCHUWING: Voorkom direct oogcontact

Volg alle onderstaande veiligheidsregels op:

- Gebruik en onderhoud de laser in overeenstemming met de instructies van de fabrikant
- Schakel de laser niet in voordat het gereedschap klaar is voor gebruik
- Richt de laser niet op uzelf, personen om u heen en reflecterende materialen anders dan het werkstuk
- Reflecterend materiaal als staal kaatst de laser mogelijk terug in de richting van de gebruiker
- Aanpassingen aan, en het vervangen van de laser hoort gedaan te worden door de fabrikant of een geautoriseerd persoon. De laser hoort met hetzelfde type laser vervangen te worden

LET OP: Het gebruik van de laser, anders dan beschreven, kan resulteren in schadelijke radiatie blootstelling

Verwijs naar de relevante EN richtlijnen, EN60825-1/A1:2002 voor meer informatie betreft lasersystemen



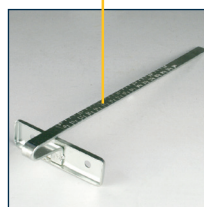
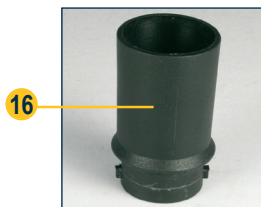
Product golflengte: 650 nm,
Uitgaand vermogen: $\leq 1\text{ mW}$
EN 60825-1:1994+A2:2001+A1:2002

PRODUCTBESCHRIJVING

Voordat u de decoupeerzaag gaat gebruiken, dient u alle kenmerken en veiligheidseisen goed in u op te nemen.

Gebruik het gereedschap en de accessoires alleen voor het doel waarvoor ze bestemd zijn.

1. Aan/uit-schakelaar laserlicht
2. Variabele snelheidsschakelaar
3. Aan/uit trekker schakelaar
4. Aan stand vergrendelknop
5. Soft-grip handvat
6. Stofpoort
7. Pendelhendel
8. Voetplaatvergrendeling
9. Zaagbladopberging verlos tab
10. Zaagblad opbergruimte
11. Zaaghoek schaal
12. Parallelgeleider
13. Voetplaat
14. Zaagbladgeleider
15. Bevestigingsschroeven parallelgeleider
16. Stofpoort adapter
17. Gereedschapsvrije zaagbladwisselknop
18. Zaag kap
19. Laseropening



Gebruiksdoel

Decoupeerzaag met variabele snelheid, voor lichte en middel zware zaagwerkzaamheden in hout, plastic en dun plaat metaal (met het gebruik van bepaalde zaagbladen)

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt)

Voor gebruik

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u enige aanpassingen maakt

Zaagbladgeleider

- De zaagbladgeleider (14) werkt met een veer. Afhankelijk van de stand van de pendelhendel (7) blijft de geleider stationair (niet-pendelen) of trilt hij achteruit en vooruit, waardoor het zaagblad pendel zaagt

Pendel verstelling

Het pendelhendel (7) heeft 4 standen

- De eerste stand "0" is voor normaal zagen zonder pendelen
- De volgende 3 standen (1, 2 en 3) laten het zaagblad enigszins achterwaarts en voorwaarts zwenken tijdens het zagen en verhoogt de effectiviteit van het zagen
- Stand 1 geeft een minimale pendelactie, stand 3 geeft de maximale pendelactie
- Experimenteer op een stukje afvalmateriaal om de beste pendelstand te bepalen voor het materiaal van het werkstuk



Het verstellen van de zaagsnelheid

Deze decoupeerzaag heeft een variabele snelheid, wat de zaagprestaties verhoogt en het zaagblad beschermt tegen voortijdige slijtage

1. Met de elektronische snelheidscontroleknop (2) kunt u de snelheid van het blad programmeren
2. Draai de knop voorwaarts om de snelheid te verhogen en achterwaarts om de snelheid te verlagen



De voetplaat instellen voor hoekzagen

De voetplaat (13) moet plat op het werkstuk gehouden worden wanneer u zaagt. Hij kan naar 45° rechts of links gekanteld worden om de zaag hoek te veranderen

1. Om de zaag hoek aan te passen, moet u de decoupeerzaag eerst ondersteboven zetten en de voetplaatvergrendeling (8) verticaal zetten
2. Als u de voetplaat voor de eerste keer instelt, moet u de voetplaatvergrendeling linksom draaien tot hij zo los zit dat de voetplaat naar voren bewogen en gekanteld kan worden
3. De voetplaat kan gekanteld worden naar een stand van 45° en 0° naar beide kanten. Hij kan ook naar andere hoeken tussen deze ingestelde standen gekanteld worden, waarbij u de schaalverdeling op de voetplaat, vlak bij de pendelhendel (7) gebruikt als richtlijn
4. Zet de voetplaatvergrendeling rechtsom weer vast en druk de hendel plat tegen de voetplaat van de decoupeerzaag

LET OP: Om nauwkeurig te werken, maakt u een aantal testzaagsnede, meet u het werk en stelt u de hoek opnieuw in totdat de juiste instelling is bereikt

Stofpoort adapter

- U kunt een stofafvoersysteem of een huishoudstofzuiger verbinden met de stofafvoer adapter (16) om tijdens gebruik het zaagsel af te voeren

WAARSCHUWING. Gebruik geen stofafvoersysteem of stofzuiger wanneer u metaal zaagt. Door de vonken kunnen restjes houtstof in brand vliegen

Het opbergen van het zaagblad

Aan beide kanten van de voetplaat bevindt zich een opbergruimte voor een zaagblad

1. Schuif de klep voor de opbergruimte naar links voor de linkerkant en naar rechts voor de rechterkant
2. Nu kunt u een zaagblad in de voetplaat plaatsen of eruit halen



Zaagblad vervangen

Het zaagblad verwijderen

1. Draai de machine ondersteboven, zodat u bij het zaagblad van de decoupeerzaag kunt
2. Duw met uw duim en wijsvinger de gereedschapsvrije zaagbladwisselknop aan beide kanten van het zaagblad naar beneden, waarbij u ervoor moet zorgen dat uw vingers niet in contact komen met de tanden van het zaagblad van de decoupeerzaag
3. Wanneer de gereedschapsvrije zaagbladwisselknop (17) wordt ingedrukt, ligt het zaagblad dat vervangen moet worden bloot. Het kan dan gemakkelijk verwijderd worden met uw andere hand

LET OP: Als het lastig is het zaagblad met de zaagbladwisselknop los te krijgen, klop dan lichtjes met een houten hamer o.i.d. op het uiteinde van het zaagblad. Zo komt het zaagblad vrij en kan het verwijderd worden zoals hierboven beschreven

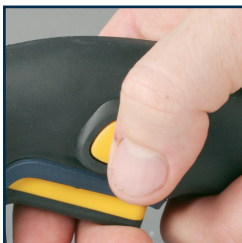
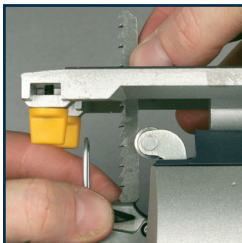
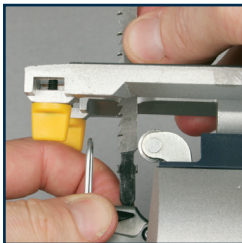
Een nieuw zaagblad monteren

1. Met de zaagbladwisselknop ingedrukt schuift u het blad door de groef waarbij de tanden naar voren wijzen. Zorg ervoor dat de achterste rand door de zaagbladgeleider (14) wordt ondersteund
2. Laat de zaagbladwisselknop los zodat het blad in plaats wordt vergrendeld
3. Plaats de stekker in het stopcontact en laat de zaag voor enige tijd onbelast draaien om te controleren of het blad goed vast zit en soepel loopt

Gebruiksaanwijzingen

Het in- en uitschakelen van de machine

1. Steek de stekker in het stopcontact
2. Start de zaag door in de aan/uit-trekker schakelaar (3) te knijpen
3. Laat de trekker los om het gereedschap te stoppen
- Als u op de vergrendelknop (4) drukt terwijl de trekker schakelaar is ingedrukt, blijft de schakelaar in de operationele positie staan
- Druk de trekker in om de vergrendelknop te verlossen



Het lasergeleidingssysteem gebruiken

- Als de lasergeleiding is ingeschakeld, wordt er een intense smalle straal puur rood licht vanuit de laseropening (19) uitgezonden. De laser geeft een beter zicht op de zaag lijn, zorgt voor een snellere opzet en maakt het zagen nauwkeuriger en veiliger
- Gebruik de laserlicht schakelaar (1) om de laser in en uit te schakelen

Een zaagsnede maken

WAARSCHUWING. De zaag kap (18) moet altijd op zijn plaats zitten als de decoupeerzaag in gebruik is

1. Plaats de voorzijde van de voetplaat op de rand van het werkstuk en start de zaag
2. Laat het zaagblad de maximale snelheid bereiken
3. Geleid de decoupeerzaag langzaam met beide handen naar voren, waarbij u de voetplaat plat op het werkstuk houdt
4. Forceer de decoupeerzaag niet. Laat de zaag zelf het werk doen. Oefen genoeg druk uit om het blad te laten zagen



Gat- en rondzagen

- Wanneer u begint te zagen vanuit het midden van een werkstuk, boort u een gat met een diameter van 12 mm, zodat er ruimte voor het zaagblad is
- Wanneer u scherpe hoeken zaagt, dient u de snelheid van de zaag te reduceren

WAARSCHUWING. Voer de zaag niet naar voren langs de zaag lijn voordat het zaagblad helemaal in het materiaal zit en de voetplaat op het oppervlak rust



Parallelgeleider

- Gebruik de geleider (12) om de decoupeerzaag langs een rechte lijn te geleiden. Dit kan de rand van het werkstuk zijn of een rechte lat die op het werkstuk is geklemd
 - De geleider is erg handig bij het zagen van meerdere gelijke sneden in een enkel stuk materiaal
1. De parallelgeleider (12) is in de kanalen van de voetplaat (13) te schuiven
 2. Vergrendel de geleider met behulp van de bevestigingsschroeven (15) in positie



Het zagen van metaal

1. Bij het zagen van metaal, gebruikt u een geschikte koel-/zaag olie
2. Spuit tijdens het zagen het smeermiddel met regelmatige tussenpozen op het zaagblad of werkstuk om de slijtage van het zaagblad te verminderen

Accessoires

- Accessoires voor uw decoupeerzaag, waaronder zaagbladen voor verschillende materialen en sneden, zijn verkrijgbaar bij uw GMC handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijgbaar via www.toolsparesonline.com.

Onderhoud

WAARSCHUWING. Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u instellings- of onderhoud procedures uitvoert

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen goed vast zitten. Deze trillen na verloop van tijd mogelijk los
- Controleer het stroomsnoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Laat een beschadigd snoer bij een geautoriseerd Silverline service center repareren. Dit geldt tevens voor gebruikte verlengsnoeren

Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen slijten en vermindert de levensduur van de machine. Maak de behuizing met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik geen alcohol, benzine of andere middelen. Gebruik geen bijtende stoffen voor het schoonmaken van plastic onderdelen

Het smeren van de machine

- Breng regelmatig een geschikt smeermiddel tussen roller en het blad aan

Borstels

- Na verloop van tijd zullen de koolborstels in de motor verslijten.
- Bij overmatige slijtage van de borstels verliest de motor mogelijk vermogen, start het niet meer, en/ of produceert het overmatig vonken.
- Wanneer u vermoedt dat de borstels versleten zijn, laat u deze bij een erkend servicecenter vervangen

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op.

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Contenu

Introduction	24
Garantie	24
Description des symboles	25
Déclaration de conformité	25
Caractéristiques techniques	26
Consignes générales de sécurité	27
Consignes de sécurité relatives aux scies sauteuses	27
Consignes de sécurité relatives aux outils de coupe	28
Consignes de sécurité relatives aux lumières laser	28
Se familiariser avec le produit	29
Usage conforme	30
Déballage	30
Avant utilisation	30
Instructions d'utilisation	32
Accessoires	33
Entretien	33
Rangement	33
Recyclage	33

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet outil GMC. Ce manuel d'instructions contient les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Celui-ci possède des caractéristiques uniques. Même si vous êtes habitué(e) à des produits similaires, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer d'en tirer le maximum d'avantages. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs de cet outil l'aient lu et l'aient bien compris.

Garantie

Pour enregistrer votre garantie, rendez-vous sur notre site Web **www.gmctools.com** et saisissez vos informations personnelles*.

Vos informations personnelles seront introduites dans notre fichier-client (sauf indication contraire) pour nous permettre de vous informer sur nos prochaines nouveautés. Les informations fournies ne seront pas communiquées à des tiers.

Informations sur votre achat

Date d'achat :

Modèle : LJS750CF

Numéro de série : _____

(situé sur le carter du moteur)

Conservez votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si l'enregistrement de ce produit s'effectue dans les 30 jours suivant la date d'achat, et si des pièces s'avèrent défectueuses du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 mois suivant la date de l'achat de cet outil, GMC s'attachera à le réparer ou, à sa discrétion, à remplacer la pièce défectueuse gratuitement. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages résultant d'un accident, de mauvais traitements ou d'une mauvaise utilisation.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions

Ceci n'affecte pas vos droits légaux.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Lire le manuel d'instructions



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque



Construction de classe II
(Double isolation pour une protection supplémentaire)



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes



Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : Mr Darrell Morris

Autorisé par : GMC

Déclare que le produit :

Code d'identification : LJS750CF

Description: Scie sauteuse pendulaire avec guide laser

Est conforme aux directives suivantes :

- Directive sur les machines 2006/42/EC
- Directive sur les basses tensions 2006/95/EC
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/EC
- Directive RoHS 2011/65/EU
- EN 60745-1+A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 55014-1+A1:2009
- EN 55014-2+A2:2009
- EN 61000-3-2+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 60825-1:2007

Organisme notifié : TUV Product Services Ltd, Jiangsu, China

La documentation technique est conservée par : GMC

Date : 16/08/13

Signature :

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Royaume-Uni

Caractéristiques techniques

Tension:	230 - 240 V~ 50 Hz
Puissance:	750W
Vitesse à vide:	800 à 3000 tr/min
Lames:	lames à emmanchement en 'U et en 'T'
Mouvement pendulaire:	3 positions
Angle de biseau :	0° - 45°, à gauche et à droite

Profondeur de coupe:

bois:	100mm
acier:	8mm
Classe de laser :	2
Longueur d'onde du laser:	650nm
Puissance de sortie du laser:	≤1mw
Poids:	2,7kg

Informations sur le niveau d'intensité sonore et vibratoire

Pression acoustique L_{PA} :	94.5dB(A)
Puissance acoustique L_{WA} :	105.5dB(A)
Incertitude K:	3dB(A)

Vibration pondérée

coupe du bois:	3.4m/s ²
coupe du métal:	2.8m/s ²
Incertitude :	1.5m/s ²

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur porte des protections auditives.

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Attention : Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

Attention : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utiliser cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site <http://osha.europa.eu/fr>.

Consignes générales de sécurité relatives aux appareils électriques

AVERTISSEMENT Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

Attention : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fils fonctionnant sous batterie.

1) Sécurité sur la zone de travail

- Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.

- c) **Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** *Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.*
- 2) **Sécurité électrique**
- a) **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre.** *Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.*
- b) **Eviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** *Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.*
- c) **Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives.** *Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.*
- e) **Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** *Cela réduit le risque de décharge électrique.*
- f) **Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.*
- 3) **Sécurité des personnes**
- a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.*
- b) **Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire.** *Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.*
- c) **Eviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.** *Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.*
- d) **Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** *Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.*
- e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.** *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation*
- g) **Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.*
- 4) **Utilisation et entretien des appareils électriques**
- a) **Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** *Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.*
- b) **Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** *Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger.** *De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.*
- d) **Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.** *Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.*
- e) **Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.** *Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.*
- f) **Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.** *Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.*

- g) **Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** *Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.*

5) Révision

- a) **Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.**
Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique

Consignes de sécurité relatives aux scies sauteuses

AVERTISSEMENT : Avant de brancher l'outil sur l'alimentation secteur, vérifiez bien que la tension d'alimentation soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. Une alimentation électrique dont la tension est supérieure à celle indiquée sur l'outil risque d'entraîner des blessures chez l'utilisateur et des dommages sur l'outil. En cas de doute, ne branchez pas l'outil. L'utilisation d'une source de courant dont la tension est inférieure à celle indiquée sur l'outil peut endommager le moteur.

Pour les consignes de sécurité portant sur les équipements de protection et sur les dangers sanitaires généraux causés par les appareils électroportatifs, veuillez-vous référer à la section traitant des consignes générales de sécurité.

- Aucune personne âgée de moins de 18 ans ne doit utiliser la scie sauteuse
- Assurez-vous d'avoir un éclairage suffisant
- Chiffons, vêtements, cordes, ficelle etc. ne doivent pas être sur la surface de travail.
- La zone de travail ne doit pas présenter de risque de trébuchement.
- Faites une inspection de la pièce de travail et vérifiez qu'il n'y a pas d'objets enfoncés avant de commencer à travailler.
- Fixez ou stabilisez la pièce de travail pour éviter les vibrations et assurer une coupe de qualité
- Référez-vous aux caractéristiques techniques de ce manuel pour utiliser la lame de scie adéquate.
- Utilisez uniquement des lames de scie en bon état.
- Pour éviter les risques de chocs électriques, maintenez toujours la scie par sa poignée isolante.
- Si vous êtes interrompus au cours de votre travail, terminez ce que êtes en train de faire puis éteignez l'appareil avant de relever la tête.
- Gardez vos mains toujours éloignées du dessous de la pièce de travail.
- Assurez-vous d'utiliser une lame adéquate avec le matériau à couper. Assurez-vous que tous les supports et les câbles d'alimentation soient bien dégagés de la zone de coupe.

- S'il y a des gardes de protections, assurez-vous qu'ils soient bien en place.
- N'exercez pas de pression sur l'appareil. Laissez la lame couper à son rythme. Cela procurera un meilleur résultat et augmentera la durée de vie de l'appareil.
- Avant de commencer à couper, vérifiez bien qu'il y a un espace suffisant en dessous de la pièce de travail pour la course de la lame.
- Gardez toujours la semelle de scie contre la pièce de travail.
- N'essayez pas de couper des matériaux dont l'épaisseur est plus grande que celles indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne forcez pas sur la lame pour la plier lors d'une coupe
- Si une coupe s'arrête avant un bord, laissez la lame s'arrêter complètement avant de retirer la scie de la pièce de travail.
- N'utilisez pas vos mains pour enlever la poussière, copeaux et autres débris près de la lame.
- Ne passez jamais la main devant la lame pour retirer des chutes ou autre.
- Les lames chauffent durant l'utilisation de la scie. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- Si une lame se bloque, éteignez et débranchez l'appareil avant décoincer la lame.
- Vérifiez régulièrement que les vis, boulons et autres fixations soient toujours bien serrées.

Consignes de sécurité relatives aux outils de coupe

Utilisation du bon outil de coupe

- Assurez-vous que votre outil de coupe convient au travail entrepris. Référez-vous toujours à la notice d'informations, ne présumez pas qu'un outil est approprié à la tâche sans faire de vérification préalable.

Protection oculaire

- Portez toujours des protections oculaires appropriées lors de l'utilisation d'outils de coupe.
- Les lunettes ordinaires n'ont pas pour fonction de fournir une protection efficace à l'utilisation de ce produit. Des verres normaux ne résistent pas aux impacts et pourraient voler en éclats.

Protection auditive

- Portez toujours des protections auditives appropriées lorsque le niveau sonore dépasse 85 dB.

Protection respiratoire

- Assurez-vous de porter, ainsi que toute personne à proximité, un masque anti-poussière approprié.

Tenez compte des personnes autour de vous

- Il relève de l'utilisateur de s'assurer que les personnes se trouvant à proximité de la zone de travail ne soient pas exposées à des niveaux sonores dangereux ou à des concentrations de poussières dangereuses et sont pourvues de dispositifs de protection appropriés.

Objets cachés

- Avant d'effectuer une coupe, vérifiez qu'il ne se trouve aucun corps étranger dans la pièce de travail.
- Ne coupez aucun matériau comportant des corps étrangers à moins d'être certain que l'accessoire installé sur votre appareil convient à ce travail.
- Des fils électriques et des tuyaux peuvent être dissimulés dans les murs, des durites de carburant peuvent être dissimulées dans les panneaux de carrosserie et l'herbe haute peut dissimuler des pierres et du verre. Vérifiez toujours minutieusement votre zone de travail avant de commencer la coupe.

Attention aux projections de débris

- Dans certains cas, des débris peuvent être projetés à grande vitesse de l'outil de coupe. Assurez-vous qu'il ne se trouve aucune autre personne à proximité de la zone de travail. Si la présence d'autres personnes à proximité de la zone de travail est nécessaire, l'utilisateur a la responsabilité de s'assurer qu'elles soient munies d'équipements de protection appropriés.

Installation d'accessoires de coupe

- Assurez-vous que les accessoires de coupe soient correctement et solidement installés avant utilisation et que toute clé ou tout outil de réglage ait été retiré.
- Utilisez uniquement des accessoires de coupe recommandés pour votre appareil.
- N'effectuez aucune modification sur l'accessoire.

Attention à la chaleur

- Sachez que les outils de coupe ainsi que les pièces de travail peuvent chauffer pendant l'utilisation de l'appareil. Ne tentez pas de changer d'accessoire tant que l'appareil n'a pas complètement refroidi.

Contrôle des débris

- Ne laissez pas la poussière ou des copeaux de métal s'accumuler. La sciure constitue un risque d'incendie et certains copeaux métalliques sont explosifs.
- Faites tout particulièrement attention lors de la coupe du bois ou du métal à l'aide de machines électriques. Les étincelles provoquées par la coupe du métal sont une cause courante d'incendie des poussières de bois.
- Lorsque cela est possible, utilisez un système d'extraction de la poussière pour assurer un environnement de travail plus sûr.

Consignes de sécurité relatives aux lumières laser

Le laser utilisé sur cet appareil est un laser de classe 2 avec une puissance maximale inférieure ou égale à 1mW, et avec une longueur d'onde de 650 nm. Ce type de laser ne présente normalement pas de risque pour les yeux, cependant regarder directement le laser peut provoquer un aveuglement.

Attention : Évitez tout regard direct avec le laser

Les risques existent si vous vous regardez intentionnellement droit vers le faisceau laser, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Entretenez le laser conformément aux instructions du fabricant.
- N'allumez le faisceau laser que si la pièce de travail est prête à être coupée
- Ne dirigez jamais le faisceau laser vers une autre personne, et particulièrement dans les yeux des personnes ou des animaux, ou tout autre objet autre que la pièce de travail
- Ne dirigez jamais le faisceau laser sur une surface brillante réfléchissante car celle-ci pourrait renvoyer le faisceau vers l'utilisateur ou vers quiconque se trouvant à proximité.
- Toute modification ou remplacement du système laser doit être réalisé par le fabricant ou son agent agréé. Ne remplacez pas le type de laser utilisé par cet appareil.

Attention : Tout manquement aux consignes de sécurité pourrait entraîner une perte momentanée de la vue et une exposition à des radiations dangereuses.

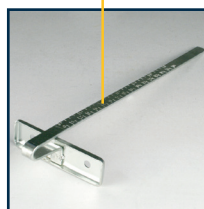
Pour plus d'information, se référer aux normes européennes EN60825-1/A1:2002



Se familiariser avec le produit

Avant d'utiliser cette scie sauteuse, familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques de fonctionnement et toutes les exigences de sécurité. Utilisez cet outil et ses accessoires uniquement pour leur utilisation initiale.

1. Bouton de marche/arrêt du laser
2. Variateur de vitesse
3. Gâchette de marche/arrêt de la scie sauteuse
4. Bouton de marche continue
5. Poignée ergonomique
6. Sortie de l'adaptateur d'extraction de la poussière
7. Levier du mouvement pendulaire
8. Blocage de la semelle
9. Languette de sortie de lame du compartiment
10. Compartiment de rangement des lames
11. Echelle de l'angle de biseau
12. Guide parallèle
13. Semelle
14. Guide de la lame
15. Vis de fixation du guide parallèle
16. Adaptateur d'extraction de la poussière
17. Dispositif de changement de lame rapide et sans outil
18. Dispositif de sûreté de la lame
19. Ouverture du laser



Usage conforme

Scie sauteuse avec action pendulaire et à vitesse variable pour des coupes légères ou moyenne sur du bois, plastique et des feuilles de métal minces (en utilisant les lames appropriées).

Déballage

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Vérifiez que tous les pièces sont présentes. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, remplacer-les avant d'utiliser l'appareil.

Avant l'utilisation

ATTENTION : Toujours débrancher depuis la source électrique avant d'effectuer un réglage ou changer d'accessoires.

Guide de la lame

- Le guide de la lame (14) est monté sur ressort. Suivant la position du levier du mouvement pendulaire (7), le guide reste stationnaire (mouvement non pendulaire) ou oscille en avant et en arrière, permettant à la lame de couper avec un mouvement pendulaire.

Réglage du mouvement pendulaire

Le levier du mouvement pendulaire (7) dispose de 4 positions.

- La première position "0" sélectionne une coupe normale sans mouvement pendulaire
- Les positions 1, 2 et 3 procurent un mouvement pendulaire, c'est-à-dire un léger balancement de la lame en avant et en arrière pendant la coupe. Ce mouvement pendulaire augmente l'efficacité de la coupe.
- La position 1 donne un mouvement pendulaire minimum, et la position 3 un mouvement pendulaire maximum
- Faites un essai sur un morceau de matériau afin de déterminer le réglage optimal du mouvement pendulaire pour le matériau de la pièce de travail.



Réglage de la vitesse de coupe

La vitesse de la lame peut être ajustée en fonction du matériau à couper. Cette caractéristique de vitesse variable de cette scie sauteuse augmente la performance de coupe et évite une usure excessive de la lame.

1. Utilisez le variateur de vitesse (2) pour ajuster la vitesse de la lame
2. faites tourner le variateur de vitesse en avant pour augmenter la vitesse et en arrière pour la réduire.

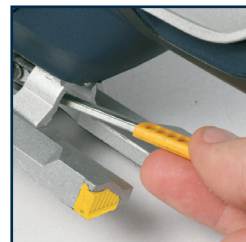


Réglage de la semelle pour

une coupe avec angle de biseau.

La semelle peut être inclinée vers la gauche et la droite afin de modifier l'angle de coupe, et ce jusqu'à un angle de 45°.

1. Pour régler l'angle de coupe, tournez d'abord la scie sauteuse à l'envers et mettez le blocage de la semelle (8) en position verticale en le soulevant.
2. Si c'est la première fois que vous réglez la semelle, il faut tourner le blocage de la semelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit suffisamment desserré pour pouvoir faire avancer et incliner la semelle.
3. La semelle peut être inclinée en positions fixes de 45° de chaque côté et à 0°. Elle peut également être orientée vers d'autres angles entre ces positions fixes à l'aide des graduations figurant sur le socle, près du levier du mouvement pendulaire (7), afin d'estimer l'angle de coupe.
4. Resserrer le blocage de la semelle dans le sens des aiguilles d'une montre et enfoncer complètement le levier dans le socle de la scie sauteuse.



Remarque : pour un travail précis, il est nécessaire de faire un essai de coupe, de mesurer le travail et de régler l'angle jusqu'à l'obtention du réglage exact.

Adaptateur d'extraction de la poussière

L'adaptateur d'extraction de la poussière (16) permet le raccord de cet outil à un système d'extraction ou à un aspirateur ménager afin de supprimer la poussière pendant l'utilisation de cet outil.

ATTENTION : Utilisez uniquement un système d'atelier adéquat pour l'extraction de la poussière pendant la coupe de métaux. Des étincelles peuvent enflammer la poussière de bois résiduelle.

Rangement de la lame

La scie sauteuse dispose d'un compartiment de stockage de lame situé de chaque côté de la semelle et pouvant accueillir une lame chacun.

1. Faites glisser la languette du compartiment de lame (9) vers la gauche pour ouvrir le côté gauche ou vers la droite pour ouvrir le côté droit.
2. Vous pouvez alors insérer ou retirer une lame de la semelle.

Changer de lame.

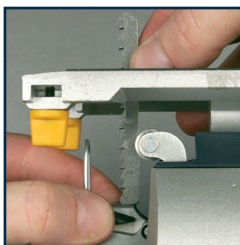
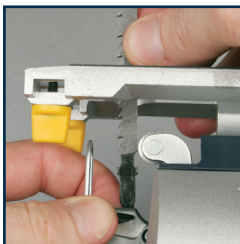
Enlever une lame:

1. Tournez l'appareil à l'envers pour pouvoir accéder à la lame.
2. À l'aide du pouce et de l'index, enfoncez le dispositif de changement de lame rapide et sans outil (17), situé de chaque côté de la lame de la scie sauteuse, en vous assurant de ne pas toucher les dents de la lame avec les doigts.
3. Pendant que ce dispositif de changement de lame rapide et sans outil (17) est enfoncé, la lame usée est libérée et vous pouvez facilement l'enlever avec l'autre main

Remarque : s'il est difficile d'enlever la lame à l'aide du dispositif de changement rapide de lame, tapez légèrement sur le bout de la lame avec un maillet en bois ou un objet similaire. Cela libérera la lame qui pourra alors être enlevée comme indiqué auparavant

Mettre une nouvelle lame :

1. Assurez-vous que le dispositif de changement de lame sans outil (17) est bien enfoncé, faites glisser la nouvelle lame dans la fente d'emplacement de la mâchoire de la lame, avec les dents dirigées vers l'avant et en vous assurant que l'extrémité arrière de la lame est située et soutenue par le guide de la lame (14).
2. Relâchez le dispositif de changement rapide de lame et la lame sera fermement fixée en place.

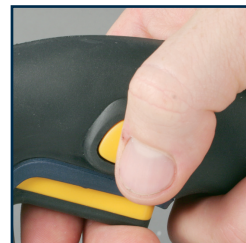


3. Rebranchez la scie sauteuse à l'alimentation secteur et faites-la fonctionner à vide afin de vérifier qu'elle fonctionne bien et que la lame est bien fixée avant de l'utiliser pour couper des matériaux.

Instructions d'utilisation

Mise en marche/arrêt de la scie sauteuse

1. Branchez la prise de la scie sauteuse à l'alimentation secteur.
 2. Mettez l'outil en marche en appuyant sur la gâchette de marche-arrêt (3).
 3. Relâchez la gâchette pour arrêter l'outil.
- Si vous appuyez sur le bouton de marche continue(4) lorsque la gâchette est enclenchée, le bouton sera bloqué en état de marche.
 - Appuyez de nouveau sur la gâchette de marche-arrêt (3) pour désactiver cette fonction.



Utiliser le système de guide laser

- Le générateur de ligne laser émet un faisceau étroit de lumière rouge pure et intense permettant de vous guider pendant la coupe. Il permet de visualiser la coupe, d'effectuer des réglages plus rapides et d'améliorer la précision et la sécurité.
- Le faisceau laser peut être mis en marche et en arrêt à l'aide du bouton de marche/arrêt du laser.

Effectuer une coupe

ATTENTION : le dispositif de sûreté de la lame (18) devrait toujours être en place pendant l'utilisation de la scie sauteuse.

1. Positionnez la partie avant de la semelle sur le bord de la pièce à travailler et démarrez la scie.
2. Attendez que la lame atteigne la vitesse maximale.
3. Faites lentement avancer la scie sauteuse en la guidant avec les deux mains et en posant la semelle à plat sur la surface de travail. Ne forcez pas sur la scie sauteuse.
4. Appliquez uniquement suffisamment de pression sur l'outil pour que la lame continue à couper. Ne forcez pas l'outil à couper, mais laissez la lame et la scie faire le travail.



Coupe intérieure & arrondie

1. Lorsque vous commencez une coupe à partir du centre d'une pièce de travail, percez un trou d'un diamètre de 12 mm pour vous assurer qu'il y ait un espace suffisant pour la lame.
2. Lorsque vous coupez des courbes serrées, réduisez la vitesse de la scie sauteuse.

Remarque : ne faites pas avancer la scie sauteuse le long de sa coupe tant que la lame n'a pas complètement pénétré dans le matériau et que la semelle n'y repose pas.

Utiliser le guide parallèle

- Le guide parallèle sert à guider la scie sauteuse le long d'une ligne droite qui peut être un bord de la pièce de travail ou un morceau de bois droit fixé sur la pièce de travail.
 - Le guide est particulièrement pratique pour réaliser facilement et rapidement des coupes parallèles dans la pièce de travail.
1. Pour installer le guide, insérez-le dans la partie avant de la semelle.
 2. Serrez la vis de fixation du guide parallèle pour assurer sa position.



Coupe du métal

- Il faut utiliser une huile de coupe/de refroidissement convenable pendant la coupe de métaux
- Appliquez régulièrement du lubrifiant sur la lame ou sur la pièce de travail pendant la coupe afin de réduire l'usure de la lame.

Accessoires

Des accessoires pour votre scie sauteuse, tels que des lames adaptées aux différents types de matériaux et aux différentes coupes, sont disponibles depuis votre revendeur GMC. Des pièces de rechanges peuvent être obtenues depuis www.toolsparsonline.com.

Entretien

ATTENTION : Débranchez toujours l'appareil de sa source d'alimentation avant d'effectuer son entretien ou son nettoyage.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixations soient bien serrées. Elles peuvent devenir lâches au cours du temps.
- Vérifiez avant chaque utilisation que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ou usé. Les réparations doivent être effectuées par un centre agréé de réparation Silverline. Ceci s'applique également pour le câble d'alimentation.

Nettoyage

- Gardez l'appareil propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil et réduisent sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec

Lubrification

- Appliquez régulièrement un lubrifiant adéquat entre la lame et le galet de guidage

Changement des balais de charbons

- Avec le temps, les balais de charbon du moteur s'usent. Ce processus d'usure est accéléré si la machine est surchargée ou utilisée dans des environnements poussiéreux.
- Si les balais sont excessivement usés, le rendement du moteur peut diminuer, la machine peut ne pas démarrer ou une quantité anormale d'étincelles peut être observée.
- Pour remplacer les balais, retirez les capuchons de chaque côté de l'appareil. Enlever les deux balais usés, et remplacer-les par les nouveaux. Autrement, vous pouvez toujours les faire remplacer dans un centre d'entretien agréé.

Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants

Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil en accordance avec les réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques(DEEE) avec les ordures ménagères
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques

Einführung	34
Garantie und Kaufinformation	34
Beschreibung der Symbole	35
EU-Konformitätserklärung	35
Technische Daten	36
Allgemeine Sicherheitshinweise	36
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stichsägen	38
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schneidwerkzeuge	38
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Lasereinrichtungen	39
Produktübersicht	40
Bestimmungsgemäße Verwendung	41
Auspacken des Gerätes	41
Vor Inbetriebnahme	41
Bedienung	42
Zubehör	42
Instandhaltung	43
Lagerung	43
Entsorgung	43

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Dieses Produkt verfügt einzigartige Funktionen. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website www.gmc tools.com* und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein. Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Information über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

Kaufinformation

Kaufdatum:

Modell: LJS750CF

Seriennummer: _____

(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf. Wenn die Registrierung innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum erfolgt, garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird, falls sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und umfasst nicht normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Zweckentfremdung oder unsachgemäßer Verwendung. *Bitte registrieren Sie den Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen. Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

Beschreibung der Symbole

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzklasse II
(für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert)



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

EU-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: GMC

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: LJS750CF

Produktbeschreibung: Pendelhubstichsäge mit Laserführung, 750 W

Den folgenden Richtlinien entspricht:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN 60745-1+A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 55014-1+A1:2009
- EN 55014-2+A2:2009
- EN 61000-3-2+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 60825-1:2007

Benannte Stelle: TUV Product Services Ltd, Jiangsu, China

Techn. Unterlagen bei: GMC

Datum: 16.08.13

Unterzeichnet von:

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

Technische Daten

Spannung:	230–240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	750 W
Leerlaufdrehzahl:	800–3000 min ⁻¹
Sägeblatt:	Einnockenschaft (T-Schaft) und Universalschaft (U-Schaft)
Pendelhubverstellung:	3 Stufen
Gehrungswinkel:	0°–45°, links und rechts

Schnitttiefe in:

Holz:	100 mm
Stahl:	8 mm
Laserklasse:	2
Laserwellenlänge:	650 nm
Laserleistung:	≤1 mw
Gewicht:	2,7 kg

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Schalldruckpegel L_{PA} :	94,5 dB(A)
Schalleistungspegel L_{WA} :	105,5 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB(A)

Hand-Arm-Vibration:

Holz:	3,4 m/s ²
Metallblech:	2,8 m/s ²
Unsicherheit K:	1,5 m/s ²

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig. Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von GMC-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

WARNUNG: Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: www.osha.europa.eu.



Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

WARNUNG: Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) Zwickentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

Hinweis: Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter“ wird synonym mit den Begriffen „FI-Schutzschalter“ und „FI-Schalter“ verwendet.

Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. *Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörfteile wechseln oder das Gerät weglegen. *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.**
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.**

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.**

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stichsägen

WARNHINWEISE: Stellen Sie vor Anschluss eines Werkzeugs an eine Stromquelle (Steckdose, Stromanschluss usw.) sicher, dass die Netzspannung der auf dem Leistungsschild des Werkzeugs angegebenen Spannung entspricht. Eine Stromquelle mit einer höheren Spannung als der für das Werkzeug spezifizierten Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners sowie Beschädigung des Werkzeugs führen. Schließen Sie das Werkzeug im Zweifelsfall nicht an. Eine niedrigere Spannung als auf dem Typenschild angegeben schadet dem Motor. Sicherheitsvorschriften in Bezug auf Schutzkleidung/-ausrüstung und allgemeine Gesundheitsrisiken, die der Gebrauch von Elektrowerkzeugen darstellt, finden sich unter „Allgemeine Sicherheitshinweise“ und „Elektrische Sicherheit“ in dieser Gebrauchsanweisung.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen unter 18 Jahren verwendet werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung des Arbeitsbereiches.
- Lappen, Tücher, Bindfäden, Kabel usw. müssen aus dem Arbeitsbereich entfernt werden.
- Entfernen Sie mögliche Stolperfallen aus dem Arbeitsbereich.
- Befreien Sie das Werkstück vor Aufnahme der Arbeit von sämtlichen Fremdkörpern wie Nägeln, Schrauben, Haken usw.
- Verwenden Sie Spannvorrichtungen oder Schraubzwingen, damit Vibration vermieden und ein sauberer Schnitt gewährleistet wird.
- Verwenden Sie ausschließlich in den technischen Daten genannte Sägeblätter. Andere Sägeblattarten lassen sich möglicherweise nicht ordnungsgemäß befestigen und stellen somit ein Sicherheitsrisiko dar.
- Verwenden Sie ausschließlich Sägeblätter in einwandfreiem Zustand.

- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, halten Sie die Säge stets an den isolierten Griffflächen.
- Falls Sie beim Betrieb der Säge unterbrochen werden, führen Sie den begonnenen Arbeitsschritt zu Ende und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie aufschauen.
- Halten Sie Ihre Hände von der Werkstückunterseite fern.
- Sorgen Sie dafür, dass stets ein für den zu sägenden Werkstoff geeignetes Sägeblatt verwendet wird.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Stützen oder Stromkabel in der Schnittbahn befinden.
- Sämtliche Schutzvorrichtungen müssen, sofern vorhanden, verwendet werden und ordnungsgemäß angebracht sein.
- Üben Sie keinen Druck auf das Gerät aus, sondern lassen Sie das Sägeblatt in seinem eigenen Tempo arbeiten. Dadurch werden bessere Ergebnisse erzielt und die Lebensdauer des Gerätes maximiert.
- Prüfen Sie vor Beginn der Arbeit, dass unter dem Werkstück ausreichend Freiraum für das Sägeblatt besteht.
- Halten Sie den Sägeschuh stets gegen das Werkstück gedrückt.
- Versuchen Sie nicht, Werkstücke von größerer Stärke als in den technischen Daten angegeben zu schneiden.
- Wenden Sie nie so viel Druck auf das Sägeblatt an, dass es während des Sägens gebogen oder verdreht wird.
- Wenn ein Schnitt nicht bis zur Werkstückkante reicht, lassen Sie das Sägeblatt zum völligen Stillstand kommen, bevor Sie es aus dem Werkstück nehmen.
- Entfernen Sie Sägemehl, Sägespäne oder Ausschussmaterial nahe dem Sägeblatt niemals mit den Händen.
- Reichen Sie beim Entfernen von Verschnitt und Ausschussmaterial niemals über das Sägeblatt hinweg.
- Beachten Sie, dass das Sägeblatt nach dem Sägen heiß ist. Lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es berühren.
- Wenn sich ein Sägeblatt verklemmt, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Sägeblatt befreien.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen sämtliche Schrauben, Muttern und anderen Befestigungsmittel auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schneidwerkzeuge

Korrektes Schneidwerkzeug verwenden

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Schneidwerkzeug für die auszuführende Aufgabe eignet. Ziehen Sie vor Gebrauch immer die Produktliteratur heran und gehen Sie nicht ohne Überprüfung davon aus, dass das Werkzeug für die Anwendung geeignet ist.

Augen schützen

- Tragen Sie bei Verwendung von Schneidwerkzeugen immer angemessenen Augenschutz.
- Gewöhnliche Brillen sind als Augenschutz bei Verwendung dieses Werkzeugs nicht ausreichend. Normale Brillengläser sind nicht schlagfest und könnten zersplittern.

Gehör schützen

- Bei Werkzeugschallpegeln über 85 dB immer geeigneten Gehörschutz tragen.

Atemwege schützen

- Sorgen Sie dafür, dass Sie selbst und Umstehende geeignete Staubschutzmasken tragen.

Auf Umstehende achten

- Es liegt in der Verantwortung des Bedieners, dass andere Personen im Arbeitsbereich keinen gefährlichen Schallpegeln oder Staub ausgesetzt werden. Sorgen Sie dafür, dass diesen Personen geeignete Schutzausrüstung zur Verfügung steht.

Nicht sichtbare Gegenstände

- Untersuchen Sie das Werkstück vor Arbeitsbeginn gründlich auf Nägel und andere Fremdkörper und entfernen Sie diese.
- Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die Fremdkörper enthalten, es sei denn, Sie sind sicher, dass sich der Schneideinsatz am Gerät für die Aufgabe eignet.
- In Wänden können sich verdeckte Drähte und Leitungen befinden, in Karosserieteilen können versteckte Kraftstoffleitungen verlaufen und in hohem Gras können Steine oder Glas vorhanden sein. Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn immer zunächst gründlich den Arbeitsbereich.

Auf geschleuderten Verschnitt achten

- In einigen Situationen können Verschnittstücke mit hoher Geschwindigkeit vom Schneidwerkzeug weggeschleudert werden. Es liegt in der Verantwortung des Bedieners, für den Schutz anderer, im Arbeitsbereich befindlicher Personen vor katapultiertem Ausschussmaterial zu sorgen.

Einsetzen von Zubehör

- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass das Schneidzubehör ordnungsgemäß und fest eingesetzt wurde. Prüfen Sie vor Gebrauch, dass Schraubschlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt wurden.
- Verwenden Sie nur für das Gerät empfohlenes Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder sein Zubehör zu modifizieren.

Vorsicht vor Hitzebildung

- Beachten Sie, dass Schneidwerkzeuge und Werkstücke während des Gebrauchs heiß werden können. Versuchen Sie nicht, Werkzeuge auszutauschen, bevor sie völlig abgekühlt sind.

Abfallstoffe kontrollieren

- Achten Sie darauf, dass sich keine Späne oder Staub ansammeln. Sägemehl stellt eine Brandgefahr dar und einige Metallspäne sind explosionsgefährlich.
- Lassen Sie bei Geräten zum Sägen von Holz und Metall besondere Vorsicht walten. Funken infolge von Metallsägen sind eine häufige Ursache für Holzstaubfeuer.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit ein Staubabsaugsystem, um eine sicherere Arbeitsumgebung zu gewährleisten.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Lasereinrichtungen

Dieses Gerät verfügt über einen Laser der Klasse 2 mit einer maximalen Leistung von ≤ 1 mW und einer Wellenlänge von 650 nm. Diese Art von Lasern stellt normalerweise keine optische Gefahr dar, obwohl direktes Schauen in den Strahl Blitzblindheit verursachen kann.

WARNUNG: Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl!

Absichtliches, anhaltendes Schauen in den Strahlengang könnte gefährlich sein. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Der Laser muss entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet und gewartet werden.
- Der Laser darf erst eingeschaltet werden, wenn das Gerät schnittbereit ist.
- Den Strahl niemals auf Personen, Tiere oder einen anderen Gegenstand als das Werkstück richten.
- Achten Sie immer darauf, dass der Laserstrahl auf ein festes Werkstück ohne reflektierende Oberflächen gerichtet ist, d.h. Holz oder raue Oberflächen. Reflektierendes Stahlblech oder ähnliches Material ist zur Verwendung des Lasers nicht geeignet, da die reflektierende Oberfläche den Strahl zurück auf den Bediener werfen kann.
- Modifizieren Sie die Lasereinheit nicht. Reparaturen dürfen nur durch den Hersteller des Lasers oder eine vom Hersteller zugelassene Vertragswerkstatt vorgenommen werden. Tauschen Sie die Lasereinheit niemals gegen einen anderen Lasertypen aus.

ACHTUNG: Die Verwendung von Reglern oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die an dieser Stelle nicht angegeben sind, können eine gefährliche Strahlenbelastung zur Folge haben.

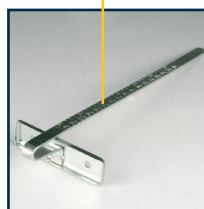
Weitere Informationen über Lasereinrichtungen entnehmen Sie bitte der Norm EN 60825-1/A1:2002.



Geräteübersicht

Machen Sie sich vor Inbetriebnahme der Stichsäge mit allen Bedienfunktionen und Sicherheitsvorschriften gründlich vertraut.

1. Laser-Ein-/Aussschalter
2. Drehzahlregler
3. Auslöseschalter
4. Dauerbetriebstaste
5. Weichgriff
6. Staubabsauganschluss
7. Pendelhubhebel
8. Fußplattenarretierung
9. Sperrriegel der Sägeblattaufbewahrung
10. Sägeblattaufbewahrung
11. Schnittwinkelskala
12. Parallelanschlag
13. Fußplatte
14. Sägeblattführung
15. Halteschraube für Parallelanschlag
16. Staubabsaugadapter
17. Vorrichtung für werkzeuglosen Sägeblattwechsel
18. Sägeblattschutz
19. Laseröffnung



Bestimmungsgemäße Verwendung

Pendelhubstichsäge mit stufenloser Drehzahlregelung für leichte bis mittlere Sägearbeiten in Holz, Kunststoff und Dünnschleifblech (unter Verwendung geeigneter Sägeblätter).

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

WARNUNG! Stellen Sie stets sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Einstellungsänderungen oder Werkzeugwechsel vornehmen.

Sägeblattführung

- Die Sägeblattführung (14) steht unter Federspannung. Je nach Stellung des Pendelhubhebels (7) bleibt die Sägeblattführung unbeweglich (d.h. ohne Pendelung) oder schwingt vor und zurück, wodurch das Sägeblatt mit Pendelhub arbeitet.

Pendelhubwahl

Der Pendelhubhebel (7) lässt sich in vier verschiedene Stellungen bringen:

- Position 0 für normale, d.h. lineare Schnittbewegungen ohne Pendelhub.
- Die anderen drei Positionen (1, 2 und 3) zum Sägen mit Pendelhub. Die dadurch bewirkte Auf- und Abbewegung des Sägeblattes erhöht den Arbeitsfortschritt.
- Position 1 bietet dabei den geringsten und Position 3 den stärksten Pendelhub.
- Nehmen Sie an einem Reststück des Werkstoffes einige Probeschnitte vor, um den für das zu bearbeitende Werkstück am besten geeigneten Pendelhub zu ermitteln.



Einstellen der

Schnittgeschwindigkeit

Die Sägeblattdrehzahl lässt sich je nach zu bearbeitendem Werkstoff einstellen. Dies erhöht die Schnittleistung und schont das Sägeblatt vor übermäßiger Abnutzung:



1. Stellen Sie die gewünschte Drehzahl des Sägeblattes am Drehzahlregler (2) ein.
2. Drehen Sie den Drehzahlregler (2) vorwärts, um die Geschwindigkeit zu erhöhen und rückwärts, um sie zu reduzieren.

Justieren der Fußplatte für Gehrungsschnitte

Die Fußplatte (13) kann für Gehrungsschnitte in jeden beliebigen Winkel bis 45°, links oder rechts, gebracht werden.

1. Drehen Sie die Stichsäge kopfüber um und bringen Sie die Fußplattenarretierung (8) in die vertikale Position.
2. Drehen Sie die Fußplattenarretierung bei der Ersteinstellung der Fußplatte gegen den Uhrzeigersinn, bis sie locker genug ist, um die Fußplatte nach vorne zu bringen und zu kippen.
3. Für 0°- und 45°-Winkel sind Einrastpositionen vorhanden, um die Einstellung zu erleichtern. Verwenden Sie bei der Einstellung anderer Winkel zur Orientierung die neben dem Pendelhubhebel (7) befindliche Winkelskala.
4. Ziehen Sie die Fußplattenarretierung im Uhrzeigersinn an und drücken Sie den Hebel anschließend wieder an den Stichsägekörper.



Hinweis: Führen Sie einen Probeschnitt an einem Stück Restmaterial durch. Überprüfen Sie das Ergebnis und nehmen Sie ggf. Änderungen vor, bis die richtige Einstellung erreicht ist.

Staubabsaugadapter

- Über den Staubabsaugadapter (16) können ein Staubabsaugsystem oder ein Haushaltsstaubsauger an das Gerät angeschlossen werden, um während des Betriebs Sägemehl und Staub abzuführen.

WARNUNG! Verwenden Sie beim Metallsägen ausschließlich ein geeignetes Werkstatt-Staubabsaugsystem. Holzstaubbrückstände könnten durch Funken entzündet werden.

Sägeblattaufbewahrung

An den beiden Seiten der Fußplatte befindet sich ein Aufbewahrungsfach für jeweils ein Sägeblatt.

1. Schieben Sie den Sperrriegel der Sägeblattaufbewahrung (9) auf der linken Seite nach links und auf der rechten Seite nach rechts.
2. Nun kann ein Sägeblatt in die Fußplatte eingeschoben bzw. aus dieser entnommen werden.

Sägeblattwechsel

Sägeblatt entfernen

1. Drehen Sie das Gerät um, damit Sie Zugriff auf das Sägeblatt erhalten.
2. Drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger auf beiden Seiten des Sägeblattes die Vorrichtung für den werkzeuglosen Sägeblattwechsel (17) herunter. Achten Sie dabei darauf, die Sägeblattzähne nicht mit den Fingern zu berühren.
3. Während die Vorrichtung für den werkzeuglosen Sägeblattwechsel (17) heruntergedrückt ist, liegt das auszuwechselnde Sägeblatt frei und kann mit der anderen Hand leicht

Hinweis: Wenn sich das Sägeblatt unter Verwendung der Vorrichtung für den werkzeuglosen Sägeblattwechsel nur mit Mühe herausnehmen lässt, klopfen Sie mit einem Holzhammer o.ä. leicht gegen das Sägeblattende. Dadurch wird das Sägeblatt gelöst und kann dann herausgenommen werden.

Neues Sägeblatt einsetzen

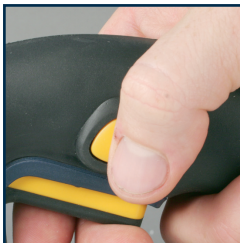
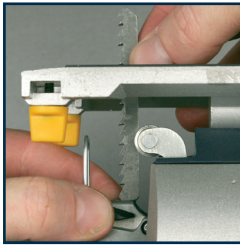
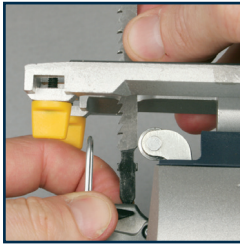
1. Drücken Sie die Vorrichtung für den werkzeuglosen Sägeblattwechsel (17) herunter und schieben Sie das neue Sägeblatt in die Aufnahme der Sägeblattklemme ein, wobei die Sägeblattzähne nach vorne zeigen müssen. Achten Sie darauf, dass die hintere Sägeblattkante in der Sägeblattführung (14) sitzt und durch diese gestützt wird.
2. Geben Sie die Vorrichtung für den werkzeuglosen Sägeblattwechsel wieder frei, um das Sägeblatt zu fixieren.
3. Setzen Sie den Stopfen wieder ein und lassen Sie die Säge ohne Last laufen, um vor dem eigentlichen Sägevorgang zu überprüfen, dass sie gleichmäßig läuft und das Sägeblatt sicher sitzt.

Bedienung

Ein- und Ausschalten der

Stichsäge

1. Schließen Sie die Säge ans Stromnetz an.
2. Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Auslöseschalters für die Stichsäge (3) ein.
3. Geben Sie zum Ausschalten der Säge den Auslöseschalter wieder frei.



- Wenn Sie die Dauerbetriebstaste (4) bei gedrücktem Auslöseschalter betätigen, dann bleibt der Schalter in der Betriebsposition.
- Drücken Sie den Auslöseschalter erneut, um die Dauerbetriebsfunktion abzuschalten.

Verwenden des Laserführungssystems

- Die Laserführung besteht aus einer intensiven, schmalen roten Laserlinie, die beim Sägen als Führungshilfe dient. Dies verbessert die Sicht für den Bediener, ermöglicht ein schnelleres Einrichten des Gerätes, erhöht die Genauigkeit und sorgt für mehr Sicherheit.
- Schalten Sie den Laserstrahl am Laser-Ein-/Ausschalter (1) ein bzw. aus.

Sägevorgang

WARNUNG! Der Sägeblattschutz (18) muss während des Betriebs der Stichsäge stets montiert sein.

1. Setzen Sie die vordere Hälfte der Fußplatte auf die Werkstückkante und schalten Sie die Säge ein.
2. Warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat.
3. Schieben Sie die Säge langsam mit beiden Händen vorwärts und drücken Sie dabei die Fußplatte flach gegen das Werkstück.
4. Üben Sie keinen Druck auf die Säge aus: Lassen Sie das Sägeblatt und die Säge die Arbeit erledigen. Wenden Sie nur so viel Druck an, dass das Sägeblatt ohne Unterbrechung schneidet.



Tauch- und Kurvenschnitte

- Um einen Tauchschnitt vorzunehmen, d.h. nicht von der Werkstückkante aus zu sägen, bohren Sie zunächst ein Loch von 12 mm Durchmesser zum Einführen des Sägeblattes in das Werkstück.
- Verringern Sie zum Sägen enger Kurven die Drehzahl der Säge.



WARNUNG! Schieben Sie die Säge erst dann auf der Schnittlinie vorwärts, wenn das Sägeblatt vollständig in das Werkstück abgesenkt ist und die Fußplatte auf der Werkstückoberfläche ruht.

Einsetzen des Parallelanslags

- Verwenden Sie den Parallelanslag (12) zur Führung der Stichsäge entlang einer geraden Linie. Dies kann entweder die Werkstückkante oder ein gerades, an das Werkstück gespanntes Stück Holz sein.

- Der Parallelenschlag ist besonders nützlich, wenn mehrere Leisten gleichmäßig aus einem einzigen Werkstück geschnitten werden sollen.

1. Um den Parallelenschlag zu montieren, schieben Sie ihn in die Führungsnuten vorne an der Fußplatte (13).
2. Fixieren Sie ihn mit der Halteschraube für den Parallelenschlag (15).



Metallsägen

- Beim Metallsägen muss ein geeignetes Kühlmittel oder Schneidöl verwendet werden.
- Geben Sie das Schmiermittel während des Sägevorgangs in regelmäßigen Abständen auf das Sägeblatt bzw. das Werkstück. Dadurch wird die Abnutzung des Sägeblattes verringert.

Separat erhältliches Zubehör

- Eine Vielzahl an Zubehör für diese Stichsäge wie z.B. Sägeblätter für unterschiedliche Werkstoffe und Schnittarten können Sie über Ihren GMC-Fachhändler beziehen. Ersatzteile sind unter www.toolsparsonline.com erhältlich.

Instandhaltung

WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Allgemeine Überprüfung des Gerätes

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz. Sie können sich durch Vibration mit der Zeit lösen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene GMC-Vertragswerkstatt ausgeführt werden. Beides gilt auch für mit diesem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Staub und Schmutz verschleissen die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Reinigen Sie die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft, sofern verfügbar.

Schmierung

- Tragen Sie regelmäßig ein geeignetes Schmiermittel zwischen Sägeblatt und Führungsrolle auf.

Kohlebürsten

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Bürsten fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzzeitig ausfallen oder es kann zu sichtbarer Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Bürsten bei Bedarf von einem zugelassenen GMC-Vertragskundendienst ersetzen.

Lagerung

- Lagern Sie dieses Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge oder andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Contenuto

Introduzione	44
Garanzia / Acquisto Record	44
Descrizione dei simboli	45
Dichiarazione	45
Specifiche tecniche	46
Sicurezza generale	46
Sicurezza del seghetto	48
Sicurezza del strumento da taglio	48
Sicurezza laser	49
Familiarizzazione con il prodotto	50
Uso previsto	51
Disimballaggio dello strumento	51
Prima dell'uso	52
Operazione	52
Accessori	53
Manutenzione	53
Conservazione	53
Smaltimento	53

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile GMC. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e, anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di comprendere appieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti dello strumento abbiano letto e compreso appieno questo manuale.

Garanzia

Per registrare la vostra garanzia visitare il sito web all'indirizzo **www.gmctools.com** e inserisci i vostri dati*.

I vostri dati saranno inseriti nella nostra lista di invio (se non diversamente indicato) per informazioni su lanci futuri. Dati forniti non saranno resi disponibili ai terzi.

Registrazione acquisto

Data di acquisto:

Modello N.: LJS750CF

Numero di serie: _____
(dati sull'etichetta del corpo motore)

Conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dalla data di acquisto GMC garantisce per l'acquirente di questo prodotto che, se una parte si rivela difettosa a causa di materiali difettosi o di fabbricazione entro 24 MESI dalla data di acquisto originale, GMC provvederà a riparare o sostituire a sua discrezione, la parte difettosa gratuitamente.

Questa garanzia non si applica a uso commerciale e non si estenda a normale usura o danni a seguito di incidente, abuso o uso improprio.

* Registrarvi online entro 30 giorni.

Termini e condizioni si applicano.

Ciò non pregiudica i diritti legali.

Descrizione dei simboli

La targhetta identificativa del vostro elettroutensile potrebbe riportare dei simboli. Tali simboli sono una rappresentazione grafica che mira a evidenziare importanti informazioni sul prodotto o istruzioni per il suo utilizzo.



Leggi il manuale di istruzioni



Usare la protezione acustica

Indossare occhiali di protezione

Indossare una protezione per la respirazione

Indossare il casco



Classe costruzione II

(doppio isolamento per la protezione supplementare)



Conforme alle normative pertinenti e agli standard di sicurezza.



Protezione ambientale

Rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per il consiglio sul riciclaggio.

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris

come autorizzato di: GMC

Dichiara che il prodotto:

Codice di identificazione: LJS750CF

Descrizione: Seghetto ad azione pendolo con guida laser

Si conforma alle seguenti direttive

- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN 60745-1+A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 55014-1+A1:2009
- EN 55014-2+A2:2009
- EN 61000-3-2+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 60825-1:2007

Organismo informato: TUV Product Services Ltd, Jiangsu, China

La documentazione tecnica è mantenuta da: GMC

Data: 16/08/2013

Firma:

Direttore

Nome e indirizzo del fabbricante oppure persona autorizzata:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

Specifiche tecniche

Tensione:	230–240V~ 50 Hz
Potenza:	750W
Velocità a vuoto:	800 – 3000min ⁻¹
Lame:	lame con gambo ad una camma (gambo a T) oppure con gambo universale (gambo a U)
Movimento pendolare:	3 stadi
Capacità dell'angolo di taglio:	0° - 45°, sinistro e destro
Profondità di taglio in:	
Legno:	100mm
Acciaio:	8mm
Peso:	2,7Kg
Classe Laser:	2
Lunghezza d'onda Laser:	650nm
Potenza d'uscita laser:	≤1mw
Dati di rumore e di vibrazioni:	
Pressione Sonora L _{PA} :	94.5dB(A)
Potenza Sonora L _{WA} :	105.5dB(A)
Tolleranza K:	3dB
Tipica Vibrazioni Ponderata:	
Taglio Legno:	3.4m/s ²
Taglio di Lamiere di Metallo:	2. 8m/s ²
Tolleranza:	1.5m/s ²

Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti GMC possono variare senza preavviso.

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

ATTENZIONE: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

Norme di sicurezza

AVVERTENZA: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine "elettrotensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

Area di lavoro.

- Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Non usare gli elettrotensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.** Gli elettrotensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.
- Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

Sicurezza elettrica

- a. Le spine degli elettrotensili devono essere compatibili con le prese di corrente. Non modificare in alcun modo la spina dell'elettrotensile. Non usare adattatori con gli elettrotensili dotati di collegamento di messa a terra. *L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.*
- b. Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi. *Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.*
- c. Non esporre gli elettrotensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati. *L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.*
- d. Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettrotensile dalla presa di corrente. *Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.*
- e. Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni. *Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.*
- f. Se l'utilizzo di un elettrotensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale. *L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.*

NB: Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito dal termine "circuito di guasto a terra (GFCI) "o" dispersione a terra interruttore (ELCB) ".

Sicurezza personale

- a. Quando si usa un elettrotensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. *Quando si usa un elettrotensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.*
- b. Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. *I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.*
- c. Evitare l'avviamento accidentale. Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa. *Trasportare gli elettrotensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettrotensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di incidenti.*
- d. Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile. *Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni alle persone.*

- e. Non andare oltre l'altezza consentita. In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. *Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettrotensile nelle situazioni inaspettate.*
- f. Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. *Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.*
- g. Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. *L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.*

Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- a. Non forzare l'elettrotensile. Usare sempre l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. *L'elettrotensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b. Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne. *Gli elettrotensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.*
- c. Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore. *Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.*
- d. Conservare l'elettrotensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettrotensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni. *Gli elettrotensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.*
- e. Mantenere gli elettrotensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio. *In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.*
- f. Mantenere le lame pulite e affilate. *Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.*
- g. Utilizzare l'elettrotensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire. *L'utilizzo degli elettrotensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.*

Assistenza

- a. Qualsiasi intervento sull'elettrotensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati. *Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.*

Sicurezza del seghetto

AVVERTENZE. Prima di collegare uno strumento ad una fonte di alimentazione (interruttore di rete punto di presa, presa, ecc.) assicurarsi che la tensione di alimentazione è la stessa di quella indicata sulla targhetta dell'utensile. Una fonte di alimentazione con una tensione superiore a quella specificata sullo strumento è in grado di provocare gravi lesioni all'utente e danni allo strumento. In caso di dubbio, non inserire nello strumento. Utilizzare una fonte di alimentazione con una tensione inferiore alla nominale di targa è dannoso per il motore

Per la sicurezza in materia di indumenti protettivi / attrezzature e rischi per la salute generali in materia di strumenti elettrici, fare riferimento alle sezioni generale e di sicurezza elettrica in questo manuale

- Non permettere a nessuno di sotto dei 18 anni di età di operare questo seghetto
- Assicurarsi che ci sia un'adeguata illuminazione
- Stracci, panni, corde e spago, ecc. non dovrebbero essere lasciati in giro per l'area di lavoro
- Mantenere l'area priva di rischi di inciampo
- Controllare il pezzo in lavorazione e rimuovere tutti gli oggetti incorporati prima di iniziare il lavoro
- Sostenere o bloccare il pezzo per evitare vibrazioni e garantire un buon taglio
- Vedere la sezione specifica di questo manuale per il corretto tipo di lama. Lame non corrette non possono essere fissate correttamente, causando un pericolo per la sicurezza
- Utilizzare solo lame che sono in buone condizioni
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, tenere sempre la sega con i manici isolati
- Se si viene interrotti durante l'utilizzo della sega, completare la procedura e spegnere prima di guardare in su
- Tenere le mani lontano dal lato inferiore del pezzo
- Assicurarsi che una lama appropriata viene utilizzata per il materiale da tagliare garantire che tutti i supporti ei cavi di alimentazione sono lontane dal percorso di taglio
- In presenza di guardie, assicurarsi che siano in atto
- Non esercitare pressione sullo strumento. Lasciare che la lama tagli al proprio ritmo. Ciò produrrà risultati migliori e massimizzerà la vita utile dell'utensile
- Prima di tagliare, controllare che ci sia spazio sufficiente per la lama sotto il pezzo in lavorazione
- Tenere sempre la base premuto contro il pezzo in lavorazione
- Non tentare di tagliare materiale più spesso di quanto descritto nella sezione specificazioni di questo manuale
- Non forzare la lama di piegare o torcere durante il taglio
- Se il taglio non si estende fino al bordo del pezzo, consentire la lama di venire ad un arresto completo prima di estrarlo dal pezzo

- Non usare le mani per rimuovere segatura, trucioli o rifiuti vicino alla lama
- Non mettere le mani sopra la lama per rimuovere i rifiuti o sfridi
- Le lame si riscaldano durante l'uso. Lasciare raffreddare completamente prima di toccare
- Se una lama si blocca, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rilasciare la lama
- Controllare periodicamente che tutti i dadi, bulloni o altri supporti, stringere se necessario

Sicurezza dello strumento da taglio

Utilizzare lo strumento da taglio corretto

- Assicurarsi che l'utensile da taglio è adatto per il lavoro. Non date per scontato uno strumento adatto senza controllare la documentazione del prodotto prima dell'uso

Proteggi i tuoi occhi

- Indossare sempre occhiali di protezione durante l'impiego di utensili da taglio
- Occhiali non sono progettati per offrire alcuna protezione quando si utilizza questo prodotto, le lenti normali non sono resistenti all'urto e potrebbero frantumarsi

Proteggi il tuo udito

- Indossare sempre protezioni acustiche adeguate quando il rumore dello strumento supera i 85dB

Proteggi il tuo respiro

- Assicurarsi che voi stessi e gli altri intorno a te, usino un maschere antipolvere

Essere consapevoli di altri intorno a te

- È responsabilità dell'utente garantire che le altre persone nelle vicinanze della zona di lavoro non siano esposti a rumore o polveri pericolose e sono forniti anche con equipaggiamento di protezione adeguato

Oggetti Nascosti

- Controllare che il pezzo da lavorare e rimuovere tutti i chiodi e altri oggetti incorporati prima di tagliare
- Non tentare di tagliare il materiale che contiene oggetti incorporati a meno che non si sa che l'utensile da taglio montato la macchina è adatta per il lavoro
- Le pareti possono nascondere cavi e tubazioni, carrozzeria di automobili possono nascondere le linee del carburante, e l'erba alta può nascondere pietre e vetro. Controllare sempre la zona di lavoro accuratamente prima di procedere

Attenzione ai rifiuti proiettati

- In alcune situazioni, materiale di scarto possono essere proiettate a velocità dall'utensile da taglio. È responsabilità dell'utente assicurarsi che altre persone presenti nell'area di lavoro sono protetti dalla possibilità di rifiuti proiettati

Montaggio di Utensili da Taglio

- Assicurarsi che utensili da taglio sono correttamente e saldamente montati e verificare che chiavi / regolatori vengono rimossi prima dell'uso
- Utilizzare solo attrezzi da taglio consigliati per la vostra macchina
- Non tentare di modificare gli utensili da taglio

Attenzione al calore

- Utensili e pezzi da taglio potrebbero scaldarsi durante l'uso. Non tentare di modificare gli strumenti fino a quando non sono stati autorizzati a raffreddarsi completamente

Controllo delle polveri / trucioli

- Non lasciare che polvere o trucioli si accumulano. Segatura è un pericolo di incendio, e alcuni trucioli di metallo sono esplosivi
- Prestare particolare attenzione durante il taglio di legno e metallo. Scintille da taglio in metallo sono una causa comune di incendi di polveri di legno
- Se possibile, utilizzare un sistema di estrazione della polvere per garantire un ambiente di lavoro più sicuro

Regole di sicurezza per luci laser

Il laser utilizzato in questo dispositivo è un laser di classe 2 con potenza massima di ≤ 1 mW e una lunghezza d'onda di 650nm.

Questi laser normalmente non rappresentano un pericolo ottico, pur fissando il fascio può causare la cecità del flash.

ATTENZIONE: Evitare il contatto oculare diretto.

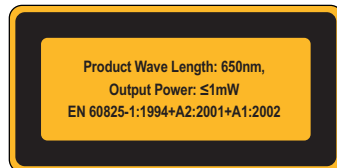
Un pericolo può esistere se deliberatamente fissate il raggio, si prega di osservare tutte le norme di sicurezza, come segue:

- Il laser deve essere utilizzato e mantenuto in conformità con le istruzioni del produttore
- Non accendere la luce laser fino a quando lo strumento è pronto da tagliare
- Non puntare il fascio verso qualsiasi persona, e soprattutto non negli occhi di qualsiasi persona o animale, o un oggetto diverso da quello del pezzo
- Verificare sempre che il raggio laser sia rivolto verso un pezzo robusto senza superfici riflettenti. cioè legno o superfici ruvide rivestite sono accettabili. Lamiera riflettente o simile non è adatto per uso laser siccome la superficie riflettente potrebbe dirigere il fascio indietro al gestore

- Non cambiare il gruppo ottico laser. Le riparazioni devono essere eseguite solo dal produttore laser o da un agente autorizzato. Non si scambiano con un diverso tipo di laser

ATTENZIONE: L'utilizzo di comandi o regolazioni o esecuzioni di procedure diverse da quelle specificate possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Si prega di fare riferimento alle pertinenti norme EN, EN60825-1/A1: 2002 Per ulteriori informazioni sul Laser.



Familiarizzazione con il prodotto

Prima di usare il seghetto alternativo, acquisire familiarità con tutte le caratteristiche di funzionamento e di sicurezza.

Utilizzare lo strumento e gli accessori solo per le applicazioni destinate

1. Interruttore On/Off della Luce a Laser

2. Ghiera Variabile di Velocità

3. Interruttore a Grilletto On/Off

4. Pulsante di Blocco

5. Maniglia con Impugnatura Morbida

6. Presa ad estrazione polvere

7. Leva a Pendulo

8. Blocco della Base

9. Linguetta di rilascio per la conservazione della lama

10. Conservazione lama

11. Scala da taglio ad angolazione

12. Guida parallela

13. Piastra della base

14. Guida della lama

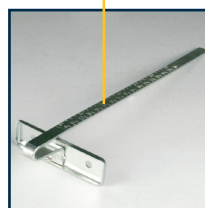
15. Vite di fissaggio per la guida parallela

16. Adattatore di estrazione polvere

17. Controllo di sostituzione lama

18. Guardia della lama

19. Apertura del laser



Uso previsto

Seghetto a pendolo alternativo a velocità variabile per doveri di taglio leggeri e medi su legno, plastica e lamiera sottile (quando si utilizzano lame appropriate).

Disimballaggio dello strumento

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, avere tali pezzi sostituiti prima di tentare di utilizzare questo strumento

Prima dell'uso

ATTENZIONE. Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e la spina sia staccata dalla presa di corrente prima di effettuare regolazioni o la sostituzione di accessori

Guida della lama

- La guida della lama (14) è un dispositivo a molla. A seconda della posizione della leva di regolazione del movimento pendolare (7), la guida resta stazionaria (senza movimento pendolare) o oscilla in avanti e indietro, permettendo alla lama di tagliare con un movimento pendolare.



Regolazione del movimento pendolare

La leva di regolazione del movimento pendolare (7) ha 4 posizioni.

- La prima posizione "0" è la posizione utilizzata per il taglio normale senza movimento pendolare.
- Le tre posizioni 1, 2 e 3 ingaggia un'azione a pendolo. Questo fa sì che la lama oscilla leggermente avanti e indietro mentre taglia, aumentando l'efficienza di taglio
- Posizione 1 fornisce minima azione a pendolo, la posizione 3 la massima azione a pendolo
- Esperimenta su un pezzo di materiale di scarto per determinare l'impostazione dell'azione a pendolo ottimale per il pezzo in lavorazione



Regolazione della velocità di taglio

Velocità della lama può essere regolata in funzione del materiale da tagliare. Questo migliora le prestazioni di taglio e salva la lama da usura eccessiva:

- Utilizzare la manopola di velocità variabile (2) per impostare la velocità della lama
- Girare in avanti la manopola per aumentare la velocità e indietro per diminuirla

Regolazione della piastra base per i tagli angolari

La piastra di base (13) può essere impostata a qualsiasi angolatura fino a 45° a destra o sinistra per eseguire un taglio smussato.

- Girare il seghetto alternativo e sollevare il blocco della piastra base (8) in posizione verticale.
- Se si effettua la regolazione della piastra base per la prima volta occorre girare il blocco piastra base in senso antiorario fino a quando si sarà allentato a sufficienza per consentire che la piastra base possa essere spostata in avanti e inclinata.
- Ci sono impostate posizioni a 0° e 45° per una facile impostazione.

Per altre angolazioni usare la relativa scala posizionata sulla base della leva del movimento pendolare (7), come guida

- Stringere il blocco piastra base in senso orario e premere la leva aderente sulla piastra base del seghetto alternativo.

NB. Per un taglio accurato effettuare un taglio di prova su materiale di scarto; controllare il taglio e regolare se necessario fino ad ottenere l'impostazione corretta

Connettore di aspirazione polvere

- L'adattatore per la bocchetta di aspirazione (16) consente di collegare un sistema di aspirazione della polvere o un aspirapolvere per applicazioni domestiche all'utensile per rimuovere la segatura prodotta dall'utensile durante il taglio.

AVVERTENZA. Usare solo un sistema di aspirazione della polvere da un'officina quando si taglia metallo. Le scintille possono incendiare residui di polvere di legno.

Conservazione lama

Entrambi i lati della piastra hanno una zona di deposito lama per ogni lama:

- Far scorrere la linguetta di deposito lama (9) a sinistra per il lato sinistro o verso destra per il lato destro
- È poi possibile inserire o rimuovere una lama dalla piastra

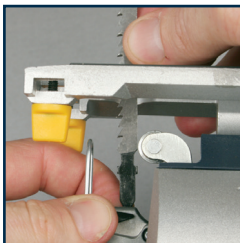


Cambio della lama

AVVERTENZA. Accertarsi che l'utensile sia sempre spento e scollegato dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi regolazione.

Rimozione della lama

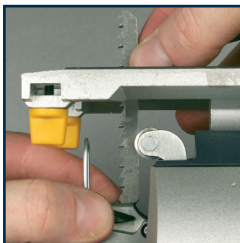
1. Girare l'unità sottosopra in modo di accedere la lama del seghetto
2. Con il pollice e l'indice spingere verso il basso il dispositivo di blocco della lama (17) da entrambe le parti della lama del seghetto. Fare attenzione che le dita non entrino in contatto con i denti della lama.
3. Tenendo il dispositivo di blocco della lama (17) premuto si può estrarre facilmente la lama usando l'altra mano.



NB. Se la lama è incastrata e non esce facilmente quando si preme sul dispositivo, dare un colpo alla lama con un martellino metallico o simile. Ciò consentirà di liberare la lama che potrà poi essere rilasciato.

Rimontaggio di una nuova lama

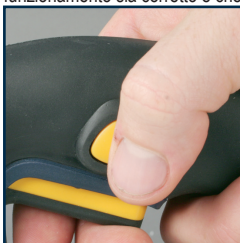
1. Accertarsi che il dispositivo di blocco della lama (17) sia premuto verso il basso, infilare la nuova lama nella scanalatura della lama con i denti rivolti in avanti. Accertarsi che il bordo posteriore della lama sia posizionato e sostenuto dalla guida della lama (14).
2. Rilasciare il dispositivo di blocco della lama e la lama sarà bloccata saldamente in posizione.
3. Reinserire la spina nella presa di corrente e far funzionare il seghetto alternativo a vuoto per verificare che il funzionamento sia corretto e che la lama sia fissata bene prima di iniziare il taglio del materiale.



Operazione

Accensione e spegnimento del seghetto

1. Collegare la spina ad una presa di corrente.
2. Premere il pulsante di accensione (3) per avviare l'utensile.
3. Rilasciare il tasto per arrestare l'utensile.



- Se si preme il tasto del blocco di sicurezza (4) dopo aver premuto il pulsante di accensione si attiva il funzionamento continuo.
- Premere l'interruttore a grilletto di nuovo per disingaggiare il pulsante di blocco

Utilizzando il sistema di guida laser

- Il generatore di linea laser emette un intenso fascio stretto di luce rossa pura come guida mentre si taglia. Migliora la visione dell'operatore visione durante il taglio, consente un'impostazione più veloce, aumenta la precisione e migliora la sicurezza.
- Utilizzare l'interruttore di accensione laser On / Off (1) per accendere a spegnere il fascio laser

Eseguendo un Taglio

ATTENZIONE. Assicurarsi che la protezione della lama (18) è in posizione ogni volta che il seghetto alternativo è in uso

1. Porre la parte anteriore della piastra sul bordo del pezzo e avviare la sega
2. Consentire alla lama di raggiungere la sua piena velocità prima di prendere contatto con il pezzo in lavorazione
3. Lentamente guidare il seghetto in avanti con entrambe le mani, mantenendo la piastra piatta contro il pezzo
4. Non forzare la sega: permettere alla lama e alla sega di fare il lavoro. Usare solo la pressione sufficiente per mantenere il taglio della lama



Tagli circolari e a tasca

1. Quando si inizia un taglio dal centro di un pezzo di lavoro, fare un foro da 12mm di diametro e accertarsi che ci sia abbastanza spazio per lo scorrimento della lama.
2. Quando si taglia curvi molto stretti, ridurre la velocità della sega.

AVVERTENZA. Non spostare la sega in avanti sul taglio fino a quando la lama è completamente entrata nel materiale e la piastra base appoggia senza fare attrito sul pezzo.



Usando la guida parallela

- Utilizzare la guida parallela (12) per guidare il seghetto lungo una linea retta, che può essere un bordo del pezzo o un pezzo di legname direttamente fissato al pezzo
- È particolarmente utile per assicurare la coerenza quando si taglia strisce multiple da un singolo pezzo di materiale



1. Per montare la guida parallela, farla scorrere nelle guide nella parte anteriore della piastra (13)
2. Utilizzare le viti di fissaggio guida (15) per fissare in posizione

Taglio dei metalli

- Durante il taglio dei metalli, deve essere utilizzato un adeguato raffreddamento / olio da taglio
- Applicare il lubrificante alla lama o il pezzo ad intervalli regolari durante il taglio in modo da ridurre l'usura della lama

Accessori

- Accessori per il tuo seghetto, tra cui lame per diversi tipi di materiali e tagli, sono disponibili presso il vostro rivenditore GMC. Pezzi di ricambio sono disponibili presso www.tools paresonline.com

Manutenzione

ATTENZIONE: Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione / pulizia.

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate. Essi possono vibrare e allentandosi nel tempo
- Controllare il cavo di alimentazione dello strumento, prima di ogni utilizzo, per danni o usura. Le riparazioni devono essere eseguite presso un centro di assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per i cavi di prolunga usati con questo strumento

Pulizia

- Tenere la macchina pulita in ogni momento. Lo sporco e la polvere potrebbero consumare le parti interne rapidamente e ridurre la vita di servizio della macchina
- Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Un panno morbido inumidito con un detergente neutro può essere utilizzato, ma non usare alcool, benzina o agenti di pulizia. Non usare mai sostanze caustiche per pulire le parti in plastica
- Se disponibile, utilizzare dell'aria compressa pulita e asciutta e farla soffiare attraverso i fori di ventilazione
- Re-lubrificare tutte le parti in movimento ad intervalli regolari
- Non permettere all'acqua di entrare in contatto con alla sega

Spazzole

- Nel corso del tempo le spazzole di carbone all'interno del motore possono usurarsi
- Le spazzole consumate possono causare la perdita di potenza, guasto intermittente, o visibili scintille
- Se e quando necessario, sostituite le spazzole presso un centro di assistenza autorizzato

Lubrificazione

- Applicare regolarmente un lubrificante adatto tra il rullo e la lama

Spazzole

- Nel corso del tempo le spazzole di carbone all'interno del motore possono usurarsi
- Le spazzole consumate possono causare la perdita di potenza, guasto intermittente, o visibili scintille
- Se si sospetta che le spazzole possono essere usurate, sostituitele presso un centro di assistenza autorizzato Silverline

conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro ed asciutto fuori dalla portata dei bambini

smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti elettrici che non sono più funzionali e non sono vitali per la riparazione.

- Non gettare le apparecchiature elettriche, o di altri rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, con i rifiuti domestici
- Contattare il servizio comunale di smaltimento rifiuti per fornire informazioni sul modo corretto di disporre di strumenti

Introducción	54
Garantía	54
Descripción de los símbolos	55
Declaración de conformidad	55
Características técnicas	56
Instrucciones de seguridad	57
Instrucciones de seguridad para lijadoras	58
Características del producto	59
Aplicaciones	60
Desembalaje	60
Antes de usar	60
Funcionamiento	62
Mantenimiento	62
Almacenaje	63
Eliminación	63
Solución de problemas	63

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas que le ofrece su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido.

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en **www.gmctools.com*** e introduzca sus datos.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Registro de compra

Fecha de compra:

Modelo: LJS750CF

Número de serie:

(situado en el alojamiento del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

Si el producto se ha registrado dentro de los 30 días siguientes a la compra, GMC garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta ser defectuosa a causa de materiales o de mano de obra dentro de los 24 MESES siguientes a la compra, GMC reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo.

Esta garantía no se aplica al uso comercial ni se amplía al desgaste normal o a los daños resultantes de un accidente, de un abuso o de una mala utilización.

* Regístrese en línea dentro de 30 días.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales.

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lea el manual de instrucciones



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Protección clase II
(doble aislamiento para mayor protección)



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: GMC

Declara que el producto:

Código de identificación: LJS750CF

Descripción: Sierra de calar pendular con guía láser

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- EN 60745-1+A11:2010
- EN 60745-2-11:2010
- EN 55014-1+A1:2009
- EN 55014-2+A2:2009
- EN 61000-3-2+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 60825-1:2007

Organismo notificado: TUV Product Services Ltd, Jiangsu, China

La documentación técnica se conserva en: GMC

Fecha: 16/08/13

Firma:

Director General

Nombre y dirección del fabricante o representante autorizado:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.

Características técnicas

Tensión:	230 – 240 V, 50 Hz
Potencia de entrada:	750 W
Velocidad sin carga:	800 - 3.000 min ⁻¹
Cuchillas:	Conector universal tipo bayoneta
Péndulo:	3 Etapas
Ángulos de corte:	0° a 45°, izquierda y derecha
Profundidad de corte:	
Madera:	100 mm
Acero:	8 mm
Clase de láser:	2
Longitud de onda del láser:	650 nm
Potencia de salida del láser:	≤1 mW
Peso:	2,7 kg
Información sobre ruido y vibración:	
Presión acústica L _{PA} :	94,5 dB(A)
Potencia acústica L _{WA} :	105,5 dB(A)
Incertidumbre K:	3 dB(A)
Vibración ponderada:	
Corte en madera:	3,4 m/s ²
Corte en metal:	2,8 m/s ²
Incertidumbre:	1,5 m/s ²

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso. El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección sonora.

ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel de ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu



Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. No respetar estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conservar estas instrucciones para futuras referencias.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a las personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
 - b) Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.
 - c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. El contacto de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
 - d) No maltrate el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
 - e) Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.
 - f) Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- ## 3) Seguridad personal
- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
 - b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.
 - c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. No transporte herramientas con el dedo en el interruptor o con el interruptor encendido, podría ocurrir un accidente.
 - d) Quite todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales.
 - e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - g) Si dispone de conexión a sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y funcionen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.
- ## 4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas
- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica de forma adecuada. Utilice su herramienta únicamente para la tarea que haya sido destinada.
 - b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga. Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
 - c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar de accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de su herramienta eléctrica.
 - d) Guarde las herramientas eléctricas y manténgalas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.
 - e) Mantenga sus herramientas eléctricas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra alguna pieza dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
 - f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
 - g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. El uso de la herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada, podría causar una situación peligrosa.
- ## 5) Mantenimiento y reparación
- a) Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado y utilice únicamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para sierras de calar

ADVERTENCIA: Antes de conectar esta herramienta a una fuente de alimentación (receptáculo de punto de alimentación de alimentación de red, toma eléctrica, etc.) asegúrese de que el suministro de voltaje sea el mismo que se especifica en la placa de datos de la herramienta. No conecte esta herramienta a una fuente con una tensión inadecuada, podría dañar gravemente la herramienta y al usuario. Si tiene alguna duda, no enchufe la herramienta. Utilizar una fuente con un voltaje inferior al valor nominal indicado en la placa de datos será perjudicial para el motor.

Consulte la sección "Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas" de este manual para obtener más información relativa a los requisitos de seguridad, indumentaria adecuada y equipos de seguridad respecto a las herramientas eléctricas.

- No permita que ninguna persona menor de 18 años opere esta herramienta.
- Asegúrese de que el área este suficientemente iluminada
- No debe dejar nunca trapos, ropa, cuerda, cable o similares alrededor de la zona de trabajo.
- Mantenga el área libre de obstáculos.
- Inspeccione la pieza de trabajo y retire clavos u otros elementos antes de comenzar el trabajo.
- Sujete siempre la pieza de trabajo sobre una plataforma estable para un corte perfecto.
- Lea las especificaciones de su fabricante para elegir el tipo de cuchilla correcto. Utilizar cuchillas incorrectas puede provocar daños personales graves.
- Utilice solamente cuchillas que estén en buenas condiciones.
- Las herramientas eléctricas deben siempre sujetarse por las superficies de agarre que estén aisladas para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica en el usuario.
- Si se le interrumpe mientras trabaja con la sierra, complete el proceso y apague la herramienta antes de realizar otra acción.
- Mantenga las manos alejadas de la cuchilla de corte.
- Asegúrese de que esté utilizando la cuchilla adecuada para la tarea a realizar y que todos los cables/soportes estén fuera de la trayectoria de corte.
- Utilice los protectores en todo momento.
- No aplique presión excesiva en la máquina. Deje que la cuchilla corte sin forzarla. Obtendrá mejores resultados y alargará la vida útil de su herramienta.
- Antes de cortar, compruebe que haya espacio suficiente por debajo de la pieza de trabajo.
- Mantenga siempre el pie presionando la pieza de trabajo.

- No intente cortar material con un grosor superior al especificado en este manual.
- No intente empujar la sierra hacia los lados cuando esté cortando.
- Si el corte no puede llegar hasta el borde de la pieza de trabajo o la cuchilla se dobla, deje que se pare completamente y retírela.
- No utilice las manos para limpiar los residuos de la cuchilla.
- No coloque las manos por encima de la cuchilla para retirar residuos cortes restantes.
- Las cuchillas se calientan durante el uso. Deje que se enfrien completamente antes de sustituirlas.
- Si la cuchilla se balancea, desconecte la herramienta de la red eléctrica antes de cambiar la cuchilla.
- Compruebe periódicamente que todas las tuercas, pernos y otras fijaciones estén bien apretados.

Instrucciones de seguridad para herramientas de corte

Use la herramienta de corte adecuada

- Asegúrese de que la herramienta de corte sea la adecuada para el trabajo a realizar. No utilice esta herramienta sin haber leído antes toda la documentación suministrada con el producto.

Protéjase los ojos

- Póngase protección adecuada cuando utilice herramientas de corte.
- Las gafas convencionales no están diseñadas para usar con este producto. Este tipo de gafas no son resistentes a los impactos, usarlas podría causarle lesiones graves.

Protéjase los oídos

- Utilice siempre protección acústica adecuada cuando el ruido producido por la herramienta supere los 80 dB.

Protéjase las vías respiratorias

- Asegúrese de que el usuario, así como las personas de su alrededor, utilicen siempre mascarillas adecuadas contra el polvo.

Tenga en cuenta a las personas que le rodean

- Es responsabilidad del usuario asegurarse de que las personas próximas al área de trabajo no estén expuestas al ruido o al polvo excesivo. Asegúrese de que todas las personas que se encuentren cerca del área de trabajo lleven equipo protector adecuado.

Objetos extraños

- Inspeccione el material a cortar y asegúrese de que no hay objetos extraños (clavos, etc.) antes de empezar a cortar.
- No corte ningún material que tenga objetos extraños, excepto si está seguro de que el accesorio de corte montado en la máquina es adecuado para ello.

- En las paredes puede haber cables y tuberías no visibles, los paneles de la carrocería de los vehículos pueden esconder tubos de combustible, y en la hierba crecida puede haber piedras y trozos de cristal. Inspeccione siempre a fondo la zona de trabajo antes de empezar a cortar.

Atención al material que sale despedido

- En algunas situaciones, el material puede salir despedido de la herramienta de corte a gran velocidad. Asegúrese de que no haya otras personas en la zona de trabajo. Si es necesaria la presencia de otras personas, es responsabilidad del usuario asegurarse de que lleven equipo protector adecuado.

Montaje de los accesorios de corte

- Asegúrese de que los accesorios de corte estén montados correctamente y de retirar las llaves o ajustadores antes de empezar a cortar.
- Use sólo los accesorios de corte recomendados para su máquina.
- No intente modificar los accesorios de corte.

Tenga cuidado con las partes calientes

- Recuerde que los accesorios de corte y el material a cortar pueden calentarse durante el uso. No intente cambiar los accesorios hasta que se hayan enfriado completamente.

Control de polvo y residuos

- No deje que se acumulen el polvo o las virutas. El aserrín supone un riesgo de incendio y algunas virutas metálicas pueden ser explosivas.
- Tenga un cuidado especial cuando corte madera y metal. Las chispas que produce el corte de metal son causa habitual de incendios producidos donde hay serrín.
- Siempre que sea posible, use un sistema de extracción de polvo para asegurarse de que trabaja en un entorno seguro.

Instrucciones de seguridad para las luces láser

El láser incluido en esta herramienta es de clase 2 con capacidad máxima de ≤ 1 mW y longitud de onda de 650 nm.

El láser incorporado en esta herramienta no debería causar ningún tipo de peligro óptico, sin embargo, mirar fijamente a la luz láser podría causar ceguera temporal.

ADVERTENCIA: Evite el contacto directo con los ojos.

Para evitar cualquier tipo de peligro, siga las instrucciones indicadas a continuación:

- Mantenga el láser conforme a las indicaciones del fabricante.
- No encienda el láser hasta que la herramienta esté preparada para cortar.
- No apunte directamente con el láser hacia usted u otras personas o animales.

- No apunte el haz del láser hacia una superficie reflectante o brillante, ya que podría dirigir el haz de vuelta hacia el usuario o hacia las personas que estén alrededor.
- No modifique el láser. Las reparaciones se deben llevar a cabo por el fabricante o por un distribuidor autorizado. NO cambie el láser por otro tipo de láser.

ADVERTENCIA: No seguir estas instrucciones de seguridad puede causar la pérdida temporal de la visión y una exposición excesiva de radiaciones peligrosas.

Para más información, puede consultar la normativa británica EN60825-1/ A1:2002.



Características del producto

Antes de utilizar la sierra, familiarícese con todas las características de funcionamiento y lea atentamente las instrucciones de seguridad.

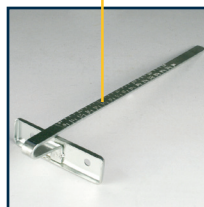
1. Interruptor de encendido/apagado de la luz de láser
2. Indicador de velocidad variable
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Botón de bloqueo
5. Empuñadura engomada
6. Salida para la extracción de polvo
7. Palanca de péndulo
8. Bloqueo de zapata
9. Pestaña de liberación para almacenaje de las cuchillas
10. Almacenamiento de las cuchillas
11. Escala de ángulos de corte
12. Guía paralela
13. Placa de zapata
14. Guía de la cuchilla
15. Perilla de ajuste de la guía paralela
16. Adaptador para la extracción de polvo
17. Control de cambio de hoja libre sin llave
18. Protección de la cuchilla
19. Abertura del laser



16



12



Aplicaciones

Sierra de calar con acción pendular y velocidad variable para cortar madera, plástico y chapas metálicas (utilizando las cuchillas correspondientes).

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la herramienta esté apagada y desconectada de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste o cambiar cualquier accesorio.

Guía de la cuchilla

- La guía de la cuchilla (14) está accionada por resorte. Dependiendo de la posición de la palanca del péndulo (7), la guía permanece parada (sin péndulo) u oscila hacia atrás y hacia delante, haciendo que la cuchilla corte con una acción de péndulo.

Ajuste del péndulo

La palanca del péndulo (7) tiene 4 posiciones:

- La primera posición "0" selecciona el corte normal sin acción de péndulo.
- Las siguientes 3 posiciones (1, 2 y 3) hacen que la cuchilla se balancee ligeramente hacia atrás y hacia delante a medida que corta. Estas acciones de péndulo aumentan la eficacia del corte.
- Ajuste la palanca de péndulo (7) a uno de los tres ajustes (1, 2 o 3) según el grado de acción de péndulo requerido.
- Experimente en un trozo de material sobrante para determinar el ajuste óptimo de la acción del péndulo para el material de la pieza de trabajo.



Ajuste de la velocidad de corte

La función de velocidad variable de esta herramienta mejora el rendimiento del corte y evita que la cuchilla sufra un desgaste excesivo.

1. El indicador de control de velocidad electrónico (2) se utiliza para programar la velocidad de la cuchilla.



2. Gire el indicador hacia delante para aumentar la velocidad y hacia atrás para reducirla.

Ajuste de la zapata para cortes a bisel

La placa de zapata (13) puede ajustarse a cualquier ángulo entre 0° y 45°:

1. Para ajustar el ángulo de corte, primero ponga la sierra de calar boca abajo y levante el bloqueo de zapata (8) hasta la posición vertical.
2. Si ajusta la zapata por primera vez, es necesario girar la zapata en sentido antihorario hasta que esté suficientemente floja para permitir que se mueva hacia delante y se incline.
3. La placa de zapata puede inclinarse hasta las posiciones fijadas a 45° en cada dirección y a 0°. También puede inclinarse hasta otros ángulos entre las posiciones ajustadas utilizando la escala situada en la base, cerca de la palanca de péndulo (7).
4. Vuelva a apretar el bloqueo de zapata en sentido horario y presione la palanca plana contra la base de la sierra de calar.



Nota: Para un trabajo preciso es necesario realizar un corte de prueba, medir la pieza de trabajo y hasta conseguir el ajuste correcto.

Adaptador para la extracción de polvo

El adaptador para la extracción de polvo (16) permite conectar un sistema de extracción de polvo o una aspiradora doméstica a la herramienta para eliminar el polvo mientras la herramienta esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA: Utilice siempre un sistema de extracción de polvo cuando corte metal. Las chispas pueden incendiar el polvo de madera fácilmente.

Almacenaje de las cuchillas

Ambos lados de la zapata disponen de un compartimento para almacenar las cuchillas:

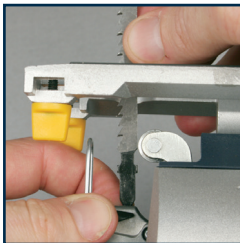
1. Deslice la pestaña de almacenamiento de las cuchillas (9) hacia la izquierda para el lado izquierdo o hacia la derecha para el lado derecho.
2. A continuación, inserte o retire la cuchilla de la zapata.

Sustitución de una cuchilla

Retirar una cuchilla

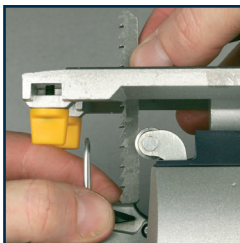
1. Gire la sierra hacia arriba de forma que pueda acceder a la cuchilla de la sierra de calar.
2. Utilizando su pulgar e índice, presione hacia abajo el control de cambio de cuchilla sin llave a ambos lados de la cuchilla de la sierra de calar asegurándose de que sus dedos no estén en contacto con los dientes de la cuchilla de la sierra de calar.
3. Mientras el control de cambio de cuchilla sin llave (17) esté presionado hacia abajo, la cuchilla que debe sustituirse quedará libre y podrá retirarse fácilmente utilizando la otra mano.

Nota: Si encuentra dificultades para sacar la cuchilla, golpee ligeramente el extremo de la cuchilla con una maza de madera o similar. Esto liberará la cuchilla para que pueda sustituirla.



Colocar una cuchilla nueva

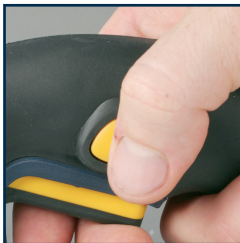
1. Asegúrese de que el control de cambio de cuchilla (17) esté presionado hacia abajo, deslice la nueva cuchilla hacia el interior de la ranura de ubicación en la brida de la cuchilla con los dientes mirando hacia delante, asegurándose de que el borde trasero de la cuchilla esté ubicado y apoyado en la guía de cuchilla (14).
2. Libere el control de cambio de cuchilla y la cuchilla quedará fijada firmemente en su lugar.
3. Vuelva a enchufarla y haga funcionar la sierra de calar sin carga para comprobar que funciona suavemente y que la cuchilla está segura antes de utilizarla para cortar materiales.



Instrucciones de funcionamiento

Encendido/apagado de la sierra de calar

1. Conecte el enchufe en la toma eléctrica.
2. Ponga en marcha la herramienta apretando el interruptor de encendido/apagado (3). Suelte el gatillo para parar la herramienta.



- Si pulsa el botón de bloqueo (4) mientras el interruptor de gatillo está presionado, el interruptor se mantiene en la posición de funcionamiento.
- Apriete de nuevo el interruptor para desenganchar el botón de bloqueo.

Utilización del generador de líneas de láser

- El generador de líneas de láser emite 2 haces estrechos intensos de luz roja pura para guiarle cuando corta. Mejora la visión de corte, permite un ajuste más rápido, aumenta la precisión y mejora la seguridad.
- El haz de láser puede conectarse y desconectarse utilizando el interruptor de encendido de la luz láser (1).



Realizar un corte

ADVERTENCIA: La protección de la cuchilla (18) debe estar colocada adecuadamente cuando la sierra de calar esté se esté utilizando.

1. Coloque la parte frontal de la base de la zapata en el borde de la pieza de trabajo y encienda la sierra.
2. Deje que la cuchilla de la sierra alcance su velocidad máxima.
3. Guíe lentamente la sierra de calar hacia delante utilizando ambas manos, manteniendo la placa de zapata plana contra la pieza de trabajo.
4. No fuerce la sierra de calar. Utilice sólo la presión suficiente para mantener la cuchilla cortando. No fuerce el corte; deje que la cuchilla y la sierra hagan el trabajo.



Cortes cerrados y circulares

- Cuando inicie un corte desde el centro de una pieza de trabajo, taladre un agujero con un diámetro de 12 mm para garantizar holgura para la cuchilla.
- Cuando corte curvas cerradas, reduzca la velocidad de la sierra.

ADVERTENCIA. No mueva la sierra hacia delante a lo largo de su corte hasta que la cuchilla se haya introducido completamente en el



material y la zapata repose sobre su superficie.

Guía paralela

- La guía paralela (12) se utiliza para guiar la sierra de calar a lo largo de una línea recta que puede ser un borde de la pieza de trabajo o un trozo de madera recta sujeta a la pieza de trabajo.
- Cambiando la posición de la guía y utilizando el mismo borde recto como guía, es posible realizar cortes paralelos rápida y fácilmente en la pieza de trabajo.
- 1. Para montar la guía paralela, deslícela hasta que encajen en las guías situadas en la parte frontal de la placa de la zapata (13).
- 2. Utilice las perillas de ajuste de la guía paralela (15) para fijarla en la posición deseada.

Corte en metal

1. Al cortar metales, debe utilizarse un aceite de refrigeración / corte adecuado.
2. Eche un chorro de lubricante en la cuchilla o pieza de trabajo a intervalos regulares durante el corte para reducir el desgaste en la cuchilla.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios y cuchillas para cortar diferentes materiales disponibles en su distribuidor Silverline más cercano o a través de www.tools paresonline.com

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. Limpie siempre el polvo y las partículas y nunca deje que los orificios de ventilación se bloqueen. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta, si dispone de un aparato de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.

Lubricación

- Aplique regularmente lubricante entre la hoja y el rodillo.

Sustitución de las escobillas

- Con el tiempo, las escobillas de carbono del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la máquina tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico autorizado Silverline.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Eliminación

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Reciclelos si hay puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

GMC®

GLOBAL MACHINERY COMPANY